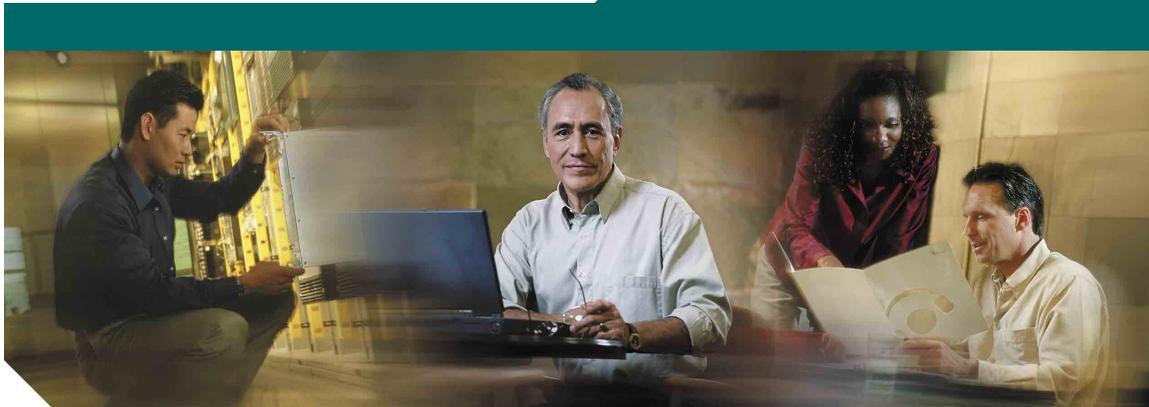


CISCO SYSTEMS



Руководство по эксплуатации телефона



IP-телефон Cisco 7961G/7961G-GE и 7941G/7941G-GE для Cisco CallManager 4.1(3)

СОДЕРЖИТ ЛИЦЕНЗИЮ И ГАРАНТИЮ

Штаб-квартира корпорации

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
USA
<http://www.cisco.com>
Тел.: +1 408 526-4000
+1 800 553-NETS (6387)
Факс: +1 408 526-4100



Стандартные задачи при работе с телефоном

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Просмотреть журнал вызовов или набрать номер из журнала вызовов	Нажмите  Выберите журнал вызовов. Для набора номера перейдите в списке к требуемой записи и снимите трубку.
Изменить номер в журнале вызовов	Нажмите Редакт . Для удаления цифр и перемещения курсора вперед пользуйтесь клавишами << и >>.
Набрать номер из корпоративного каталога	Выберите  > Корпоративный каталог . Введите требуемые буквы и нажмите Поиск . Для набора номера снимите трубку.
Разместить вызов или ответить на новый вызов при наличии активного вызова	Нажмите Вызов или Ответ . Активный вызов автоматически переводится в режим удержания.
Перевести вызов в режим удержания или возобновить удерживаемый вызов	Выделите вызов и нажмите экранную клавишу Удерж или Возвр .
Выполнить пересылку вызова на новый номер	Нажмите Перевод и введите номер адреса, затем нажмите Перевод еще раз.
Выполнить пересылку двух вызовов (по одной линии) друг на друга	Выделите в списке оба вызова и нажмите Выбор . Затем нажмите Подробнее > => связ . Либо, если требуется остаться на линии с абонентами, нажмите Конф .
Начать обычную конференцию	Нажмите Подробнее > Конф . Наберите номер. Нажмите -> Конф еще раз. Повторите эту операцию для каждого участника конференции.



© Корпорация Cisco Systems, 2005 г. С сохранением всех прав. Cisco, Cisco IOS, Cisco Systems и логотип Cisco Systems являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Cisco Systems или ее филиалов в США и некоторых других странах. Все другие марки, наименования или торговые марки, упомянутые в настоящем документе или на веб-узле, являются собственностью соответствующих владельцев. Использование слова "партнер" не подразумевает отношений совместной собственности между компанией Cisco и какой-либо другой компанией. (0501R)

OL-8273-01



IP-телефон Cisco 7961G/7961G-GE и 7941G/7941G-GE

Описание экранных клавиш

Справочник по значкам

Справочник по кнопкам

Стандартные задачи при работе с телефоном

Описание экранных клавиш

ВидФрм	Выбор режима видеозображения для видеоконференции
Вмешат	Присоединение к вызову на линии общего доступа
Возвр	Возобновление удерживаемого вызова
Выбор	Выбор пункта на экране
Вызов	Посылка нового вызова
Выход	Возврат к предыдущему экрану
ГрПрхв	Ответ на вызов, поступивший в другую группу
Закрыть	Закрытие текущего окна
кВмеш	Присоединение к вызову на линии общего доступа с созданием обычной конференции
Конф	Организация конференции
Конф№	Организация открытой конференции
Набор	Набор введенного номера телефона
Назад	Возврат к предыдущему разделу справки
Обнов	Обновление содержимого и получение последней информации
обратный вызов	Получение уведомления об освобождении добавочного номера, если во время посылки вызова на этот номер он был занят
ОПерехв	Ответ на вызов, поступивший в другую группу, которая ассоциирована с данной группой
Отбой	Завершение текущего вызова
Ответ	Ответ на вызов
ОтклУч	Удаление участника, присоединенного к конференции последним
Отмена	Отмена действия или закрытие экрана без применения внесенных изменений

Очист	Удаление записей или параметров
Парк	Сохранение вызова с использованием функции отложенных вызовов
Перевод	Пересылка вызова
Перехв	Ответ на вызов, поступивший в данную группу
Повтор	Повторно набрать последний набранный номер
Подробнее	Отображение дополнительных экранных клавиш
Поиск	Поиск записи в каталоге
Редакт	Изменить номер в журнале вызовов
СокрН	Набор номера с помощью кода быстрого набора
Сохран	Сохранение выбранных значений параметров
Список	Просмотр списка участников конференции
Стереть	Восстановление значений параметров по умолчанию
Удален	Удаление символов справа от курсора при работе с функцией 'Редакт'
Удалить	Удаление участника конференции
QRT	Отправка системному администратору сведений о неполадках, связанных с вызовами
=>все	Настройка/отмена переадресации вызовов
->Конф	Объединение нескольких вызовов по одной линии созданием конференции
=>связ	Пересылка двух вызовов друг на друга
=>сразу	Передать вызов в систему голосовых сообщений
<<	Удаление введенных символов
>>	Перемещение курсора между введенными символами

Справочник по значкам

Состояние вызова

	Переадресация вызовов включена
	Вызов в режиме удержания
	Вызов с установленным соединением
	Режим снятой трубки
	Режим неснятой трубки
	На телефон поступил вызов
	Линия общего доступа (удаленное использование)

Защищенные вызовы

	Вызов с проверкой
	Вызов с шифрованием

Выбранное устройство

	Используется трубка
	Используется гарнитура
	Используется громкая связь

Важные вызовы

	Вызов с преимуществом
	Вызов со средним уровнем приоритета
	Вызов с высоким уровнем приоритета
	Вызов с самым высоким уровнем приоритета

Другие функции

	Настроена кнопка быстрого набора
	Поступило сообщение
	Включена видеосвязь
	Вызов выбран
	Функция включена

Справочник по кнопкам

	Сообщения
	Услуги
	Справка
	Каталоги
	Параметры
	Громкость
	Динамик
	Отключение микрофона
	Гарнитура



Содержание

Начало работы 1

Об использовании данного руководства 1

Чистка экрана телефона 2

Источники дополнительной информации 2

Дополнительная информация о настройке телефона под пользователя на web-страницах 2

Сведения по безопасности и эксплуатации 3

Подключение телефона 6

Общие сведения о телефоне 9

Кнопки и состав оборудования 9

Компоненты экрана телефона 13

Общие сведения о работе функций и их доступности 14

Советы по операциям с вызовами и перемещению 15

Различие между линиями и вызовами 15

Общие сведения о значках вызовов и линий 15

Переход в режим неснятой трубки или в режим снятой трубки 16

Выбор вызовов 17

Просмотр вызовов и переключение между вызовами 17

Выбор элементов на экране телефона 18

Использование меню функций 19

Ввод и редактирование текста 19

Получение справочной информации о телефоне 20

Сведения о значках на кнопках 20

Основные операции с вызовами 21

Размещение вызова 21

Ответ на вызов 25

Завершение вызова 26

Использование функций удержания и возобновления вызовов 27

Использование функции отключения микрофона 27

Пересылка вызова при установленном соединении 28

Переадресация вызовов на другой номер 29

Посылка вызовов конференц-связи 30

 Типы поддерживаемых конференций 30

 Организация обычной конференции и присоединение к ней 31

 Организация открытой конференции и присоединение к ней 33

Расширенные операции с вызовами 34

Сохранение и извлечение отложенных вызовов 34

Перенаправление вызова на данный телефон с помощью функции подбора вызовов 34

Использование линии общего доступа 36

 Сведения о линиях общего доступа 36

 Присоединение к вызову по линии общего доступа 37

 Запрет другим абонентам на просмотр информации о вызове по линии общего доступа и присоединение к нему 39

Отслеживание подозрительных вызовов 40

Посылка и прием защищенных вызовов 40

Назначение приоритета для важных вызовов 41

Использование трубки, гарнитуры и громкой связи 43

Приобретение гарнитуры 44

Использование функции автоматического ответа в режиме гарнитуры и громкой связи 44

Настройка параметров телефона 45

Регулировка громкости 45

Настройка звуковых сигналов вызова и индикаторов сообщений под пользователя 46

Настройка экрана телефона под пользователя 47

Настройка функций быстрого набора 47

Использование системы голосовых сообщений, журналов вызовов и каталогов 49

Доступ к системе голосовых сообщений 49

Использование журналов вызовов и каталогов 50

Доступ к web-страницам параметров пользователя 52

Регистрация на web-страницах параметров пользователя 52

Оформление подписки на телефонные услуги 53

Дополнительные параметры настройки 54**Устранение неполадок телефона 57**

Использование программного средства уведомления о качестве 57

Условия ограниченной гарантии на оборудование Cisco сроком на один год 58**Указатель 61**



Начало работы

Об использовании данного руководства

В настоящем руководстве представлен обзор предусмотренных функций телефона. Для получения исчерпывающей информации о возможностях телефона следует полностью прочитать руководство; для поиска часто используемых разделов можно воспользоваться ссылками, приведенными в следующей таблице.

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Самостоятельно изучить телефон	Для получения справочной информации нажмите на телефоне  .
Выполнить чистку телефона	См. раздел "Чистка экрана телефона" на стр. 2.
Просмотреть сведения по безопасности	См. раздел "Сведения по безопасности и эксплуатации" на стр. 3.
Подключить телефон	См. раздел "Подключение телефона" на стр. 6.
Работать с телефоном после его установки	См. первоначально раздел "Общие сведения о телефоне" на стр. 9.
Получить информацию о дисплее	См. раздел "Компоненты экрана телефона" на стр. 13.
Получить информацию об обработке вызовов и перемещении по меню телефона	См. раздел "Советы по операциям с вызовами и перемещению" на стр. 15.
Выполнять посылку вызовов	См. раздел "Размещение вызова" на стр. 21.
Переводить вызовы в режим удержания	См. раздел "Использование функций удержания и возобновления вызовов" на стр. 27.
Отключать микрофон	См. раздел "Использование функции отключения микрофона" на стр. 27.
Выполнять пересылку вызовов	См. раздел "Пересылка вызова при установленном соединении" на стр. 28.
Создавать конференции	См. раздел "Посылка вызовов конференц-связи" на стр. 30.
Совместно использовать телефонный номер	См. раздел "Использование линии общего доступа" на стр. 36.
Использовать телефон в режиме громкой связи или переключаться между аудиоустройствами	См. раздел "Использование трубки, гарнитуры и громкой связи" на стр. 43.
Изменять уровни громкости или звуковой сигнал вызова	См. раздел "Настройка параметров телефона" на стр. 45.
Настраивать быстрый набор	См. раздел "Настройка функций быстрого набора" на стр. 47.
Просматривать информацию о непринятых вызовах	См. раздел "Использование системы голосовых сообщений, журналов вызовов и каталогов" на стр. 49.

Чистка экрана телефона

Аккуратно протирайте экран телефона сухой мягкой тканью. Не применяйте для чистки телефона какие-либо жидкие и порошкообразные средства. Пользуйтесь только мягкой сухой тканью – в противном случае возможно загрязнение деталей телефона и сбои в его работе.

Источники дополнительной информации

Большая часть текущей документации по IP-телефону Cisco представлена в сети Интернет по следующему адресу URL:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Доступ к web-узлу компании Cisco осуществляется по следующему адресу URL:

<http://www.cisco.com/>

Доступ к web-узлам компании Cisco для разных стран осуществляется по следующему адресу URL:

http://www.cisco.com/public/countries_languages.shtml

Дополнительная информация о настройке телефона под пользователя на web-страницах

IP-телефон Cisco является сетевым устройством, поддерживающим обмен информацией с другими сетевыми устройствами в компании, включая компьютеры. Для установки услуг телефонной связи и их настройки под пользователя, а также для управления функциями и параметрами телефона с компьютера можно использовать web-страницы параметров пользователя Cisco CallManager. В настоящем руководстве содержится краткий обзор этих возможностей. Для получения исчерпывающих указаний обратитесь к руководству *Настройка IP-телефона Cisco на web-страницах* по следующему адресу URL:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Сведения по безопасности и эксплуатации

Установка и эксплуатация телефона

Перед установкой и эксплуатацией IP-телефона Cisco прочитайте следующие сведения по безопасности.



Предупреждение

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО СОБЛЮДЕНИЮ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Этот символ предупреждения обозначает опасность. То есть имеет место ситуация, в которой следует опасаться телесных повреждений. Перед эксплуатацией оборудования выясните, каким опасностям может подвергаться пользователь при использовании электрических цепей, и ознакомьтесь с правилами техники безопасности для предотвращения возможных несчастных случаев. Воспользуйтесь номером заявления, приведенным в конце каждого предупреждения, чтобы найти его переведенный вариант в переводе предупреждений по безопасности, прилагаемом к данному устройству.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ



Предупреждение

Прочитайте инструкции по установке до подсоединения системы к источнику питания.



Предупреждение

Полная утилизация этого устройства должна производиться в соответствии с местными законами и нормами.



Предупреждение

Во время грозы запрещается использовать данную систему, а также подсоединять и отсоединять кабели.



Предупреждение

Во избежание поражения электрическим током не подключайте цепи с малым по условиям безопасности напряжением (SELV) к цепям телефонных сетей (TNV). Порты локальных сетей (LAN) содержат цепи SELV, а порты глобальных сетей (WAN) содержат цепи TNV. Для некоторых портов LAN и WAN применяются разъемы RJ-45. Соблюдайте осторожность при подключении кабелей.



Внимание

При наличии встроенной цепи питания ток питания поступает через кабель связи. Используйте кабель компании Cisco либо другой кабель связи типоразмера не ниже 24 (по Сортаменту проводов США).

Использование внешнего источника питания

Следующие предупреждения относятся к использованию внешнего источника питания для IP-телефона Cisco:



Предупреждение Защита от коротких замыканий (перегрузки по току) обеспечивается только при установке данного изделия в помещениях. На фазовых проводах (на всех токонесущих проводах) требуется установить предохранитель или прерыватель цепи номиналом не более 120 В~, 15 А для США (240 В~, 10 А для других стран).



Предупреждение Данное устройство предназначено для работы с системами питания телефонных сетей (TN).



Предупреждение Необходимо обеспечить постоянный доступ к розетке со штекером, так как они служат в качестве основного выключателя.



Предупреждение Источник питания должен находиться внутри помещения.



Внимание

Для данного изделия следует использовать только источник питания, рекомендованный компанией Cisco.

Использование внешних устройств с IP-телефоном Cisco

Следующая информация относится к использованию внешних устройств с IP-телефоном Cisco:

Компания Cisco рекомендует использовать высококачественные внешние устройства (громкоговорители, микрофоны и гарнитуры) с экранированием для защиты от высокочастотных (РЧ) и низкочастотных (НЧ) помех.

Работа внешних устройств может приводить к шумам и помехам в зависимости от качества этих устройств и от наличия в непосредственной близости других устройств, таких как мобильные телефоны и приемо-передающая радиоаппаратура. В этих случаях компания Cisco рекомендует выполнить одно или несколько из следующих действий:

- Удалите внешнее устройство от источника РЧ и НЧ помех.
- Проложите кабели внешнего устройства в стороне от источника РЧ и НЧ помех.
- Замените кабели внешнего устройства экранированными кабелями или кабелями с усовершенствованным экраном и разъемами.
- Уменьшите длину кабеля внешнего устройства.
- Установите на кабеле внешнего устройства ферритовые элементы или другие аналогичные устройства.

Компания Cisco не гарантирует в любых ситуациях заявленных технических характеристик системы, поскольку качество внешних устройств, разъемов и кабелей не зависит от компании Cisco. Для нормального функционирования системы необходимо подсоединять соответствующие устройства с использованием высококачественных кабелей и разъемов.

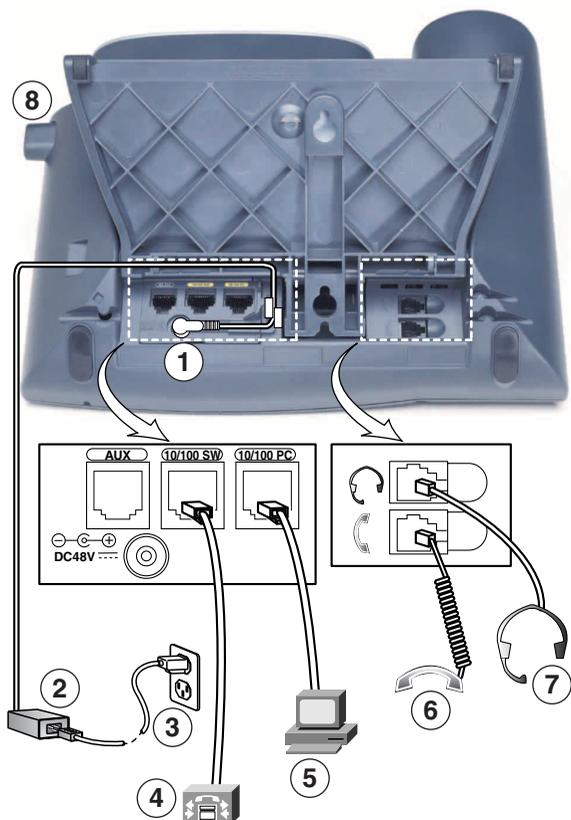


Внимание

В странах Евросоюза использование внешних громкоговорителей, микрофонов и гарнитур допускается только при условии их полного соответствия требованиям директивы по электромагнитной совместимости [89/336/ЕС].

Подключение телефона

Подключение нового IP-телефона Cisco к корпоративной телефонной сети IP-связи, как правило, осуществляется системным администратором. В противном случае используйте следующий рисунок и таблицу для подключения телефона.



113656

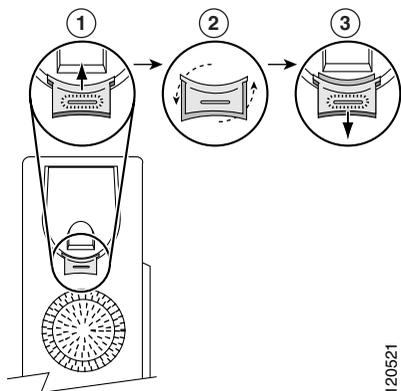
1	Порт адаптера постоянного тока (48 В=) для телефонов, питание которых не обеспечивается через сетевое подключение	5	Порт доступа (10/100 (/1000) PC) для подключения телефона к компьютеру
2	Выпрямитель переменного тока	6	Порт телефонной трубки
3	Шнур питания переменного тока	7	Порт гарнитуры
4	Сетевой порт (10/100 (/1000) SW) для подключения к сети	8	Кнопка регулировки основания

Регулировка основания

Для изменения угла наклона базы телефона относительно поверхности стола отрегулируйте положение основания при нажатой кнопке регулировки основания.

Регулировка опоры для трубки

После подключения телефона может потребоваться отрегулировать опору для трубки во избежание соскальзывания трубки с рычага. Инструкции приведены в следующей таблице.



1	Отложите трубку в сторону и выдвиньте из опоры для трубки прямоугольный пластиковый язычок.
2	Поверните язычок на 180 градусов.
3	Вставьте язычок обратно в опору для трубки. В верхней части повернутого язычка имеется выступ. Поместите трубку на опору.

Регистрация с помощью TAPS

После подключения телефона к сети по указанию системного администратора может потребоваться выполнить автоматическую регистрацию телефона с помощью TAPS (программное средство поддержки автоматически зарегистрированных телефонов). TAPS может использоваться либо для нового телефона, либо в случае замены существующего телефона.

Для регистрации с помощью TAPS снимите трубку, введите добавочный номер TAPS, предоставленный системным администратором, и следуйте голосовым указаниям. Может потребоваться ввести добавочный номер полностью, включая код междугородной связи. После отображения на телефоне подтверждающего сообщения положите трубку. Выполняется перезапуск телефона.

Информация о гарнитуре

Для использования гарнитуры подключите ее к порту гарнитуры на задней панели телефона.

В компании Cisco Systems в некоторых случаях выполняется внутреннее тестирование гарнитур сторонних производителей, предназначенных для использования с IP-телефонами Cisco; однако компания Cisco не оказывает услуг сертификации и технической поддержки изделий, поступивших от поставщиков гарнитур и телефонных трубок. Вследствие неизбежных различий в условиях эксплуатации и аппаратном обеспечении в местах развертывания IP-телефонов Cisco не существует единственного "наилучшего" решения, наиболее подходящего для любых ситуаций. Компания Cisco рекомендует клиентам перед размещением в сети большого количества аппаратов протестировать различные гарнитур и выбрать те из них, которые наилучшим образом функционируют в конкретной рабочей среде.

В некоторых случаях вследствие особенностей механической или электронной конструкции различных гарнитур удаленные абоненты во время разговора с пользователями IP-телефонов Cisco могут слышать эхо собственного голоса.

Компания Cisco Systems рекомендует использовать высококачественные внешние устройства, в частности, гарнитур с экранированием для защиты от высокочастотных (РЧ) и низкочастотных (НЧ) помех. Работа внешних устройств может приводить к шумам и помехам в зависимости от качества этих устройств и от наличия в непосредственной близости других устройств, таких как сотовые телефоны и приемо-передающая радиоаппаратура. Подробнее см. раздел "Использование внешних устройств с IP-телефоном Cisco" на стр. 5.

Основной причиной, по которой следует признать конкретную гарнитуру неподходящей для работы с IP-телефоном Cisco, является возникновение особой помехи – "зуммера". В некоторых случаях слышать такой "зуммер" может только удаленный абонент, а в других случаях – еще и пользователь IP-телефона Cisco. "Зуммер" или жужжание может быть также обусловлено различными внешними источниками, например, электрическими лампами, расположенными поблизости электродвигателями, большими компьютерными мониторами. В некоторых случаях можно понизить воспринимаемый пользователем уровень "зуммера" или полностью устранить его с помощью локального сетевого фильтра. Подробнее см. раздел "Использование внешнего источника питания" на стр. 4.

Отзывы пользователей

Воспроизводимый гарнитурой аудиосигнал должен не только обладать определенными физическими, механическими и техническими характеристиками, но и звучать комфортно для пользователя телефона и удаленного абонента. Поскольку звуковые ощущения являются субъективными, компания Cisco не может гарантировать качество воспроизведения аудиосигнала каких-либо гарнитур и телефонных трубок; однако имеются отзывы пользователей о хорошей работе с IP-телефонами Cisco некоторых гарнитур и телефонных трубок, которые представлены на указанных ниже web-узлах.

Тем не менее ответственность за проверку оборудования и оценку качества его работы в конкретных условиях эксплуатации полностью лежит на заказчике.

Информация о гарнитурах содержится на следующих web-узлах:

<http://vxicorp.com/cisco>

<http://plantronics.com>

Общие сведения о телефоне

IP-телефоны Cisco 7961G и 7941G, а также 7961G-GE и 7941G-GE (версии с поддержкой Gigabit Ethernet) представляют собой телефоны с полным набором функций, обеспечивающие голосовую связь по сети передачи данных, которая используется компьютером. Телефон позволяет размещать и принимать телефонные вызовы, переводить вызовы в режим удержания, выполнять быстрый набор номеров, пересылать вызовы, проводить конференции и т.д. В IP-телефонах Cisco 7961G-GE и 7941G-GE с поддержкой Gigabit Ethernet применяются новейшие достижения технологии телефонной связи с передачей речи по протоколу IP через Gigabit Ethernet. В IP-телефонах Cisco 7961G и 7961G-GE предусмотрено шесть программируемых кнопок, которым можно назначать телефонные линии, функции, номера быстрого набора и услуги, а в IP-телефонах Cisco 7941G и 7941G-GE – две программируемые кнопки (подробнее см. "Кнопки и состав оборудования" на стр. 9).

Помимо основных операций с вызовами телефон поддерживает ряд специализированных и дополнительных функций телефонной связи, обеспечивающих расширенные возможности обработки вызовов, а также настройку под пользователя.

На IP-телефоне Cisco предусмотрены также следующие возможности:

- Доступ к данным и услугам сети – с телефона можно получить доступ к специализированным web-услугам.
- Интерактивное управление через web-страницы параметров пользователя – для настройки функций телефона можно использовать web-браузер на компьютере.
- Интерактивная справочная система – информацию о функциях, кнопках, экранных клавишах и пунктах меню можно получить непосредственно с телефона.

Кнопки и состав оборудования

В состав IP-телефона Cisco входят следующие аппаратные средства:

- Экран телефона
- Кнопки для режима громкой связи и режима гарнитуры
- Четыре кнопки экранных клавиш для доступа к функциям телефона
- Четыре функциональные кнопки для доступа к сообщениям, каталогам, услугам и параметрам
- Программируемые кнопки, которым можно назначать телефонные линии, функции, номера быстрого набора и услуги
- Кнопка справки для оперативного доступа к справочной информации

Подробные сведения представлены на следующих рисунках и в таблице.

Рис. 1 IP-телефон Cisco 7961G и 7961G-GE



137503

Рис. 2 IP-телефон Cisco 7941G и 7941G-GE



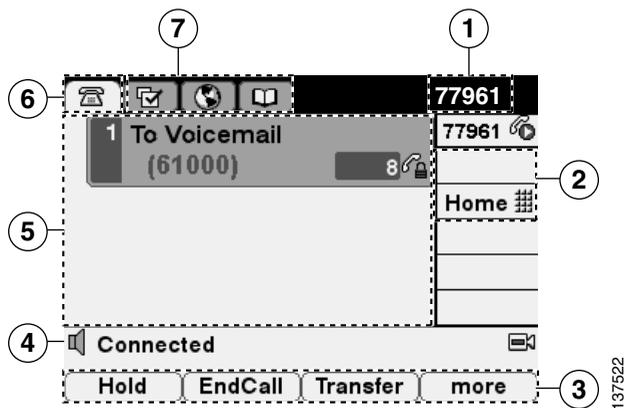
137504

1	Программируемые кнопки 	<p>В зависимости от настройки программируемые кнопки предоставляют доступ к следующим объектам:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Телефонные линии (кнопки линий) • Номера быстрого набора (кнопки быстрого набора) • Web-услуги (например, кнопка личной адресной книги) • Функции телефона (например, кнопка режима конфиденциальных вызовов) <p>На кнопках предусмотрена световая индикация состояния:</p> <ul style="list-style-type: none">  Постоянно горит зеленым цветом – активный вызов на этой линии (линия занята)  Мигает зеленым цветом – вызов удерживается на этой линии  Постоянно горит желтым цветом – включена функция конфиденциальности  Мигает желтым цветом – на эту линию поступил входящий вызов  Горит красным цветом – линия общего доступа, в данный момент занята  Не горит – на этой линии нет вызовов (линия свободна)
2	Экран телефона	Служит для отображения функций телефона. См. раздел "Компоненты экрана телефона" на стр. 13.
3	Кнопка регулировки основания	Позволяет регулировать угол наклона базы телефона.
4	Кнопка сообщений 	Как правило, служит для автоматического набора номера услуги голосовых сообщений (функционирование этой кнопки зависит от услуги). См. раздел "Доступ к системе голосовых сообщений" на стр. 49.
5	Кнопка каталогов 	Открывает/закрывает меню каталогов. Служит для доступа к журналам вызовов и корпоративным каталогам. См. раздел "Использование журналов вызовов и каталогов" на стр. 50.
6	Кнопка справки 	Вызывает меню справочной системы. См. раздел "Получение справочной информации о телефоне" на стр. 20.

7	Кнопка параметров 	Открывает/закрывает меню настройки параметров. Служит для настройки контрастности экрана и звуковых сигналов вызова. См. раздел "Настройка параметров телефона" на стр. 45.
8	Кнопка услуг 	Открывает/закрывает меню услуг. См. раздел "Доступ к web-страницам параметров пользователя" на стр. 52.
9	Кнопка громкости 	Регулирует громкость и другие параметры. См. раздел "Настройка параметров телефона" на стр. 45.
10	Кнопка динамика 	Служит для включения и отключения громкой связи. При включенном режиме громкой связи эта кнопка горит.
11	Кнопка выключения микрофона 	Служит для включения и отключения микрофона. При включенном микрофоне эта кнопка горит.
12	Кнопка гарнитуры 	Служит для включения и отключения гарнитуры. При включенной гарнитуре эта кнопка горит.
13	Кнопка перемещения 	Служит для перемещения по меню и для выделения пунктов меню. Используется совместно с экранными клавишами для выбора выделенных пунктов.
14	Клавиатура	Служит для набора номеров телефонов, ввода букв и выбора пунктов меню.
15	Кнопки экранных клавиш 	Каждая кнопка активизирует команду, соответствующую одной из экранных клавиш (отображаемых на экране телефона).
16	Индикатор на трубке	Сигнализирует о входящем вызове или новом голосовом сообщении.

Компоненты экрана телефона

Так может выглядеть экран телефона при наличии активного вызова. В следующей таблице представлен обзор компонентов экрана телефона.



1	Основная телефонная линия	Отображается номер телефона (добавочный номер) для основной телефонной линии. Если открыто несколько вкладок функций, в этой области попеременно отображаются номер телефона и дата/время.
2	Значки для программируемых кнопок	<p>Эти значки указывают на настройку программируемых кнопок  на телефоне:</p> <ul style="list-style-type: none">  Значок телефонной линии – соответствует телефонной линии; отображает состояние вызова или линии. Пользователь может работать с несколькими телефонными линиями.  Значок номера быстрого набора – отображаемый значок соответствует кнопке быстрого набора. Подробнее см. раздел "Настройка функций быстрого набора" на стр. 47.  Значок телефонных услуг – отображаемый значок соответствует телефонной web-услуге (например, личная адресная книга).  Значок функции – отображаемый значок соответствует активной функции (например, режим конфиденциальных вызовов).

3	Метки экранных клавиш	Каждая метка представляет экранную клавишу. Для активизации экранной клавиши нажмите кнопку экранной клавиши  .
4	Строка состояния	Содержит значок текущего режима аудиосигнала, информацию о состоянии и запросы.
5	Область информации о вызовах	Содержит информацию о текущих вызовах на каждой линии: идентификатор вызывающего абонента, продолжительность вызова и состояние вызова. Для получения дополнительной информации см. раздел "Просмотр вызовов и переключение между вызовами" на стр. 17.
6	Вкладка телефона	Содержит сведения об операциях с вызовами.
7	Вкладки функций	Для каждого меню функции предусмотрена соответствующая вкладка. Вкладка отображается в том случае, если меню функции открыто. Для перехода к другому открытому меню ('Настройки', 'Каталоги', 'Сообщения', 'Сервисы') нажмите соответствующую вкладку. См. раздел "Использование меню функций" на стр. 19.

Общие сведения о работе функций и их доступности

Работа IP-телефона Cisco и набор доступных функций зависят от агента обработки вызовов, используемого в данной компании, а также от конфигурации системы телефонной связи, заданной группой обслуживания телефонов в компании. Поэтому некоторые из функций, описание которых приводится в настоящем руководстве, в конкретной системе телефонной связи могут отсутствовать или работать по-другому. По вопросам доступности функций и особенностей работы с ними обращайтесь в справочную службу компании или к системному администратору.

Советы по операциям с вызовами и перемещению

Далее приводятся указания по выполнению операций с вызовами и перемещению между пунктами меню IP-телефона Cisco.

Различие между линиями и вызовами

При работе с телефоном необходимо различать *линии* и *вызовы*. Приведенная ниже информация позволяет избежать ошибок в употреблении этих терминов.

Линии

IP-телефон Cisco 7961G/7961G-GE поддерживает до шести линий, а IP-телефон Cisco 7941G/7941G-GE – до двух линий. Каждая линия соответствует одному из телефонных номеров (или добавочных номеров), по которым возможна посылка вызовов на данный телефон. Количество назначенных телефону линий зависит от настройки программируемых кнопок телефона системным администратором. Для определения количества линий просмотрите область линий на экране телефона. Количество линий равно количеству телефонных номеров и значков телефонных линий: .

Вызовы

На каждой линии поддерживается несколько вызовов. Поэтому в некоторых случаях требуется выполнять операции с несколькими вызовами по одной линии. По умолчанию максимальное количество вызовов на каждой линии равно четырем, но это количество может быть изменено системным администратором в зависимости от выполняемых задач. Независимо от количества линий телефон поддерживает до 200 вызовов одновременно.

Общие сведения о значках вызовов и линий

На экране телефона отображаются значки, позволяющие определить состояние вызова и линии (вызов в режиме удержания, поступивший вызов, установлено соединение и т.д.).

Значок	Состояние вызова	Описание
	Линия свободна	На этой линии нет вызовов. Если номер набирается при неснятой трубке (предварительный набор номера), обработка вызова начинается только в момент снятия трубки.
	Линия занята	Выполняется набор номера в активном режиме, либо исходящий вызов поступил на телефон вызываемого абонента. О способах набора номера см. раздел "Размещение вызова" на стр. 21.

Значок	Состояние вызова	Описание
	Вызов с установленным соединением	Установлено соединение с другим абонентом. Для многих телефонных функций требуется установленное соединение.
	Поступивший вызов	По одной из линий поступил входящий вызов. Подробнее см. раздел "Ответ на вызов" на стр. 25.
	Вызов в режиме удержания	Вызов переведен в режим удержания. (Отображение этого значка рядом с телефонной линией указывает на то, что все вызовы по этой линии переведены в режим удержания.)
	Удаленное использование	На другом телефоне, использующем ту же линию, имеется вызов с установленным соединением. Подробнее см. раздел "Использование линии общего доступа" на стр. 36.
	Вызов с проверкой	Описание этого значка приводится в разделе "Посылка и прием защищенных вызовов" на стр. 40.
	Вызов с шифрованием	Описание этого значка приводится в разделе "Посылка и прием защищенных вызовов" на стр. 40.

Переход в режим неснятой трубки или в режим снятой трубки

Некоторые задачи и инструкции выполняются по-разному в зависимости от того, находится ли телефон в режиме *неснятой трубки* или в режиме *снятой трубки*.

- Телефонная трубка на рычаге – телефонная трубка положена на рычаг, активные вызовы отсутствуют, тональный сигнал отсутствует. Телефон поддерживает набор номера без снятия трубки (*предварительный набор номера*), что позволяет вводить или выбирать телефонные номера до отправки вызова. В режиме неснятой трубки рядом с соответствующей телефонной линией отображается следующий значок: .
- Режим снятой трубки – телефонная трубка снята с рычага, включена громкая связь или использован другой способ получения тонального сигнала или ответа на входящий вызов. В режиме снятой трубки в зависимости от состояния вызова или линии отображается один из следующих значков: ,  или . Для получения дополнительной информации см. раздел "Общие сведения о значках вызовов и линий" на стр. 15.

Выбор вызовов

Во многих случаях необходимо выбрать вызовы, к которым требуется применить определенную функцию телефона. Например, если в режиме удержания находится четыре вызова и требуется объединить два из них для создания конференции, перед активизацией соответствующей функции следует выбрать эти два вызова.

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Выделить вызов	Прокручивайте список вызовов с помощью кнопки перемещения. Выделенные вызовы отображаются более темным цветом по сравнению с другими вызовами.
Выбрать вызов	Выделите вызов с установленным соединением или вызов в режиме удержания, затем нажмите Выбор . Рядом с выбранными вызовами отображается значок  .
Проверка выбранных вызовов	Прокручивайте список вызовов с помощью кнопки перемещения. Выбранные вызовы помечены значком  и в списке вызовов находятся рядом.

Просмотр вызовов и переключение между вызовами

Далее приводятся советы по переключению между вызовами по одной или разным линиям. Если вызов, на который требуется выполнить переключение, не выделен автоматически, перейдите к нему с помощью кнопки перемещения.

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Выполнить переключение между вызовами по одной линии	Выделите вызов, на который требуется выполнить переключение, и нажмите Возвр . Другой вызов автоматически переводится в режим удержания.
Перевести вызов с установленным соединением в режим удержания для ответа на поступивший вызов	Нажмите Ответ или мигающую желтым цветом кнопку  для линии, по которой поступил входящий вызов. Активный вызов автоматически переводится в режим удержания.
Выполнить переключение между вызовами по разным линиям	Нажмите мигающую зеленым цветом кнопку  для линии, на которую требуется выполнить переключение. Если на этой линии есть только один удерживаемый вызов, он возобновляется автоматически. При наличии нескольких удерживаемых вызовов на линии перейдите к требуемому вызову (при необходимости прокручивая список) и нажмите Возвр .

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Просмотреть все вызовы на конкретной линии	Нажмите  , затем сразу нажмите кнопку линии. В результате этих действий отображаются сведения о вызовах, но состояние вызовов не изменяется; таким образом, во время разговора по одной линии можно просмотреть информацию об удерживаемых вызовах на другой линии.
Просмотреть сводку активности линий (по одному вызову для каждой линии)	<p>Нажмите  для выделенной линии. (Линия отображается как выделенная, когда связанные с ней вызовы отображаются на экране телефона.)</p> <p>В результате этого действия телефон переводится в <i>режим просмотра сводки вызовов</i>, в котором для каждой линии отображается по одному вызову. Отображается либо активный вызов, либо (если все вызовы находятся в режиме удержания) удерживаемый вызов с наибольшей длительностью.</p> <p>Для возврата в обычный режим просмотра нажмите , затем сразу нажмите кнопку линии.</p>



Совет

- Активным может быть только один вызов; остальные вызовы автоматически переводятся в режим удержания.
- При наличии нескольких вызовов по одной линии первыми в списке вызовов отображаются вызовы с самым высоким уровнем приоритета и с наибольшей длительностью. См. раздел "Назначение приоритета для важных вызовов" на стр. 41.
- Вызовы одного типа в списке вызовов группируются вместе. Например, в начале списка отображаются вызовы, с которыми уже выполнены какие-либо операции; затем – выбранные вызовы; в конце списка – вызовы без ответа.

Выбор элементов на экране телефона

Для выбора элемента на экране телефона...	Выполните следующие действия...
С помощью прокрутки	Нажмите кнопку перемещения для выделения элемента в списке. Для выполнения операции нажмите соответствующую экранную клавишу, например, Выбор или Набор .
По номеру элемента	Нажмите соответствующую цифру на клавиатуре. Например, для выбора четвертого пункта меню нажмите 4 .

Использование меню функций

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Открыть или закрыть меню функции	<p>Нажмите кнопку функции:</p> <p> Сообщения</p> <p> Сервисы</p> <p> Каталоги</p> <p> Настройки</p> <p> Справка</p>
Прокрутить список или меню	Нажимайте кнопку перемещения .
Перейти на следующий вышележащий уровень в меню функций	Нажмите Выход . (Если нажать 'Выход' в меню верхнего уровня, это меню закроется.)
Перейти к открытому меню другой функции	Нажмите кнопку функции. (Для каждого меню функции предусмотрена соответствующая вкладка. Вкладка отображается в том случае, если меню функции открыто.)

Ввод и редактирование текста

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Ввести букву на экране телефона	<p>Выберите букву (с учетом регистра) из всплывающего меню, нажав один или несколько раз соответствующую цифру на клавиатуре.</p> <p>После нажатия клавиши курсор автоматически перемещается вперед, что позволяет ввести следующую букву.</p>
Удалить символ в записи или переместить курсор	<p>Для удаления буквы или цифры нажмите << или Удален.</p> <p>Для перемещения курсора вправо нажмите >>.</p>

Получение справочной информации о телефоне

В IP-телефоне Cisco предусмотрена исчерпывающая интерактивная справочная система. Разделы справки отображаются на экране телефона. Подробнее см. следующую таблицу.

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Просмотреть главное меню	Нажмите  на телефоне; меню отображается через несколько секунд. Если справочная система в данный момент открыта, нажмите Главное . Главное меню состоит из следующих разделов: <ul style="list-style-type: none">• Об IP-телефоне Cisco – описание телефона• Порядок выполнения операций – описание процедур и сведения о задачах, часто выполняемых при работе с телефоном• Операции с вызовами – описания и процедуры для операций с вызовами• Справка – советы по доступу к справке и ее использованию
Получить информацию о кнопке или экранной клавише	Нажмите  , затем сразу нажмите требуемую кнопку или экранную клавишу.
Получить информацию о пункте меню	Нажмите  ,  или  для отображения меню функции. Выделите требуемый пункт меню, затем два раза быстро нажмите  .
Получить информацию о работе со справочной системой	Два раза быстро нажмите  (не выбирая предварительно пункт меню).
Просмотреть статистические данные по использованию сетевых ресурсов для активного вызова	Во время активного вызова два раза быстро нажмите  .

Сведения о значках на кнопках

В настоящем руководстве по эксплуатации телефона используются изображения кнопок со значками. Описание значков кнопок, используемых в этом документе, содержится в разделе "Кнопки и состав оборудования" на стр. 9, а также в разделе "Справочник по кнопкам" краткого справочнике на лицевой обложке документа.

Основные операции с вызовами

В этом разделе приводится описание основных операций с вызовами, таких как размещение вызова, ответ на вызов, пересылка вызова и создание конференции. Функции, применяемые при выполнении этих задач, являются стандартными и предусмотрены в большинстве телефонных систем.

Размещение вызова

Для размещения вызова снимите трубку и наберите номер. Другие варианты размещения вызовов приводятся в следующей таблице.

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Набрать номер предварительно (при неснятой трубке, без тонального сигнала набора номера)	<p>Выполните одно из следующих действий.</p> <ul style="list-style-type: none"> Введите телефонный номер. (Может отображаться всплывающий список для автоматического набора номера, содержащий телефонные номера из журнала размещенных вызовов, которые начинаются с введенных цифр.) Нажмите кнопку перемещения для отображения телефонных номеров из журнала размещенных вызовов. <p>Нажмите Набор. Либо перейдите в режим снятой трубки и наберите выделенный телефонный номер одним из следующих способов.</p> <ul style="list-style-type: none"> Снимите трубку Нажмите  или  Нажмите Набор Нажмите  (кнопку линии)
Набрать номер в режиме громкой связи	<p>Нажмите Вызов и введите номер телефона. Можно также нажать  до или после набора номера (произведенного с клавиатуры либо с помощью функций повторного набора или быстрого набора).</p> <p>Когда трубка не снята с рычага, а кнопка  не горит, многие действия по набору номера автоматически переводят телефон в режим громкой связи. К этим действиям относится нажатие клавиши Повтор или кнопки быстрого набора.</p>
Повторно набрать последний набранный номер	<p>Нажмите Повтор. По умолчанию при повторном наборе используется основная линия. Однако можно открыть дополнительную линию и затем нажать Повтор. Для открытия линии нажмите .</p>

Если требуется...	Выполните следующие действия...
<p>Набрать номер с использованием функции быстрого набора номера</p>	<p>Выполните одно из следующих действий.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Нажмите  (кнопку быстрого набора номера) до или после снятия трубки. • При неснятой трубке введите с клавиатуры код быстрого набора (1 – 99) и нажмите СокрН. <p>Подробнее см. раздел "Настройка функций быстрого набора" на стр. 47.</p>
<p>Разместить вызов при наличии активного вызова (с использованием другой линии)</p>	<p>Нажмите  для новой линии. Вызов на первой линии автоматически переводится в режим удержания.</p>
<p>Разместить вызов при наличии активного вызова (с использованием той же линии)</p>	<p>Нажмите Удерж. Затем нажмите Вызов. Затем наберите номер либо воспользуйтесь функцией повторного набора или быстрого набора. В случае набора номера из журнала вызовов или корпоративного каталога можно во время подготовки к набору продолжать текущий разговор. (Подробнее см. следующие две строки в этой таблице.)</p>
<p>Набрать номер из журнала вызовов</p>	<p>Выберите  > Пропущенные вызовы, Принятые вызовы или Выполненные вызовы. Для набора номера выберите соответствующую запись либо перейдите в списке к этой записи и снимите трубку.</p> <p>Если требуется набрать номер из журнала вызовов во время активного вызова, перейдите в списке к требуемой записи и нажмите Набор. Затем выберите пункт меню для выполнения требуемой операции с исходным вызовом:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Удерж – первый вызов переводится в режим удержания, и выполняется набор номера для второго вызова. • Перевод – выполняется пересылка абонента первого вызова на номер, выбранный для второго вызова. (Следует нажать Перевод два раза.) • Конференция – создается конференция с участием всех абонентов обоих вызовов. Следует нажать Конф два раза.) • Отбой – первый вызов завершается, и выполняется набор номера для второго вызова.

Если требуется...	Выполните следующие действия...
<p>Набрать номер из корпоративного каталога телефона</p>	<p>Выберите  > Корпоративный каталог (название может отличаться). Введите требуемые буквы с клавиатуры, затем нажмите Поиск. Для набора номера выберите соответствующую запись либо перейдите в списке к этой записи и снимите трубку.</p> <p>Если требуется набрать номер из каталога во время активного вызова, перейдите к требуемой записи и нажмите Набор. Затем выберите пункт меню для выполнения требуемой операции с исходным вызовом:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Удерж – первый вызов переводится в режим удержания, и выполняется набор номера для второго вызова. • Перевод – выполняется пересылка абонента первого вызова на номер, выбранный для второго вызова. (Следует нажать Перевод два раза.) • Конференция – создается конференция с участием всех абонентов обоих вызовов. Следует нажать Конф два раза.) • Отбой – первый вызов завершается, и выполняется набор номера для второго вызова.
<p>Набрать номер с web-страницы корпоративного каталога</p>	<p>Воспользуйтесь функцией Cisco WebDialer. Откройте web-браузер и перейдите к телефонному каталогу своей компании. Выберите в каталоге номер телефона. Для размещения вызова выберите Набор. Для завершения вызова выберите Положить трубку. Подробнее см. руководство <i>Настройка IP-телефона Cisco на web-страницах</i>. http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm</p>
<p>Набрать номер в режиме гарнитуры</p>	<p>Выполните одно из следующих действий.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Если кнопка  не горит, нажмите ее до или после набора номера (выполняемого обычным способом либо с применением функций повторного или быстрого набора). • Если кнопка  горит, нажмите Вызов, Повтор, кнопку быстрого набора или кнопку  (кнопку линии). При необходимости можно ввести номер телефона и нажать Набор.
<p>Получить уведомление об освобождении добавочного номера, если во время послышки вызова на этот номер он был занят или на него поступил другой вызов</p>	<p>Наберите номер и в том случае, если слышен сигнал "занято" или сигнал вызова, нажмите Отзвон. Положите трубку. При освобождении добавочного номера на телефоне воспроизводится звуковое и визуальное предупреждение. (Посылка обратного вызова на этот номер автоматически не выполняется; вызов требуется разместить.) Обратный вызов – это специальная функция, которая может быть настроена для телефона системным администратором. Если на телефоне вызываемого абонента включена переадресация вызовов, функция обратного вызова не работает.</p>

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Набрать номер на дополнительной линии	Нажмите  для требуемой линии.
Выполнить посылку приоритетного вызова	Введите код доступа MLPP (предоставленный системным администратором), а затем номер телефона. Подробнее см. раздел "Назначение приоритета для важных вызовов" на стр. 41.
Набрать номер из записи личной адресной книги (РАВ) или с помощью кода ускоренного набора	Выберите  > Услуга личной адресной книги или Услуга ускоренного набора (названия могут несколько отличаться). Для набора номера из списка выберите его либо перейдите в списке к соответствующей записи и снимите трубку. Справочную информацию о подписке на услугу личной адресной книги и услугу ускоренного набора см. в разделе "Доступ к web-страницам параметров пользователя" на стр. 52.
Разместить вызов с использованием кода назначения счетов или кода отслеживания	Наберите номер и после специального тонального сигнала, означающего запрос на ввод кода, введите код данных клиента (СМС) или код принудительной авторизации (FAC). Для получения информации о том, следует ли вводить код СМС или FAC, а также дополнительных указаний обратитесь к системному администратору.
Разместить вызов с использованием профиля, заданного в модуле динамического назначения добавочных номеров Cisco Extension Mobility	<p>Зарегистрируйтесь в модуле динамического назначения добавочных номеров (ЕМ). Выберите  > Услуга ЕМ (название может несколько отличаться), затем введите с клавиатуры параметры входа в систему. При наличии общего доступа к телефону для обращения к некоторым функциям или размещения вызова может потребоваться сначала зарегистрироваться в модуле ЕМ.</p> <p>Модуль ЕМ является специальной функцией, недоступной по умолчанию; разрешить доступ к ней для телефонов и пользователей телефонов может системный администратор. См. руководство <i>Настройка IP-телефона Cisco на web-узле с руководствами по адресу:</i> http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm</p>
Выполнить посылку вызова видеосвязи	<p>Проверьте наличие на экране телефона следующего значка: .</p> <p>Если этот значок отображается, на телефоне включена функция видеосвязи и поддерживается программа Cisco VT Advantage. Это обеспечивает возможность посылки вызовов видеосвязи с IP-телефона Cisco, персонального компьютера и внешней видеокамеры. Обратитесь за справкой к системному администратору; см. также <i>Cisco VT Advantage Quick Start Guide</i> и <i>Cisco VT Advantage User Guide:</i> http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm</p>



Совет

- Если при вводе номера допущена ошибка, нажмите << для удаления одной или нескольких цифр. Для прекращения попытки набора номера нажмите **Отмена**.
- Отсутствие тонального сигнала вызова и невозможность отправки вызова могут быть обусловлены указанными ниже причинами. При необходимости обратитесь к системному администратору для получения дополнительной информации.
 - Требуется зарегистрироваться для доступа к услуге динамического назначения добавочных номеров с помощью кнопки  на телефоне.
 - После набора номера требуется ввести код данных клиента или код принудительной авторизации.
 - Для телефона установлены ограничения по времени суток, запрещающие использование некоторых функций в определенные часы.

Ответ на вызов

Для ответа на вызов снимите трубку. Другие варианты ответа на вызов приводятся в следующей таблице.

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Ответить на вызов в режиме гарнитуры	Нажмите кнопку  , если она не горит. Если кнопка  уже горит, нажмите Ответ или  (мигающую кнопку линии).
Ответить по громкой связи	Нажмите  , Ответ или  .
Перевести вызов с установленным соединением в режим удержания для ответа на поступивший вызов	Нажмите Ответ либо (если вызов поступил по другой линии) мигающую кнопку линии  . В результате любого из этих действий новый вызов будет принят, а первый вызов автоматически переведен в режим удержания. Подробнее см. раздел "Использование функций удержания и возобновления вызовов" на стр. 27.
Ответить на вызов с использованием функции ожидания вызова	Обратитесь к системному администратору для настройки на телефоне функции ожидания вызова. Если эта функция включена, при поступлении нового вызова во время другого вызова подается тональный сигнал ожидания вызова и отображается информация о вызывающем абоненте. Для ответа на вызов нажмите Ответ . Для возврата к исходному вызову необходимо перевести новый вызов в режим удержания. См. раздел "Использование функций удержания и возобновления вызовов" на стр. 27.

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Задать автоматическое установление связи после одного или двух звуковых сигналов входящего вызова	Обратитесь к системному администратору для настройки функции автоматического ответа. Подробнее см. раздел "Использование функции автоматического ответа в режиме гарнитуры и громкой связи" на стр. 44.
Извлечь вызов, удерживаемый на другом телефоне (например, на телефоне в конференц-зале)	Воспользуйтесь функцией отложенных вызовов. См. раздел "Сохранение и извлечение отложенных вызовов" на стр. 34.
Ответить на вызов, поступивший на телефон другого сотрудника, посредством перенаправления этого вызова на собственный телефон	Воспользуйтесь функцией подбора вызовов. См. раздел "Перенаправление вызова на данный телефон с помощью функции подбора вызовов" на стр. 34.
Ответить на приоритетный вызов	Завершите текущий вызов и нажмите Ответ . См. раздел "Назначение приоритета для важных вызовов" на стр. 41.
Передать входящий вызов непосредственно в систему голосовых сообщений	Нажмите => сразу . Входящий вызов автоматически пересылается в систему голосовой почты (воспроизводится приветствие).

Завершение вызова

Для завершения вызова положите трубку. Подробнее см. следующую таблицу.

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Завершить вызов в режиме телефонной трубки	Положите трубку на рычаг. Либо нажмите Отбой .
Завершить вызов в режиме гарнитуры	Нажмите  . Если требуется сохранить режим гарнитуры, нажмите Отбой (в этом случае кнопка гарнитуры продолжает гореть после завершения вызова).
Завершить вызов в режиме громкой связи	Нажмите  или Отбой .
Завершить один вызов и сохранить другой вызов на той же линии	Нажмите Отбой . При необходимости сначала возобновите удерживаемый вызов.

Использование функций удержания и возобновления вызовов

Одновременно может быть активным только один вызов; остальные вызовы переводятся в режим удержания.

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Перевести вызов в режим удержания	Убедитесь в том, что вызов, который требуется перевести в режим удержания, выделен, и нажмите Удерж .
Возобновить удерживаемый вызов на текущей линии	Убедитесь в том, что требуемый вызов выделен, и нажмите Возвр .
Возобновить удерживаемый вызов на другой линии	Нажмите  (мигающую кнопку линии). Если на этой линии есть только один удерживаемый вызов, он возобновляется автоматически. При наличии нескольких удерживаемых вызовов выделите требуемый вызов и нажмите 'Возвр . Удерживаемый вызов обозначается значком режима удержания:  .



Совет

Включение функции удержания вызовов обычно сопровождается музыкальным или тональным сигналом. Поэтому не рекомендуется переводить в режим удержания вызовы конференц-связи.

Использование функции отключения микрофона

При отключении микрофона в телефоне блокируется ввод аудиосигнала. Абонент, отключивший микрофон, может слышать других участников вызова, но другие участники не могут слышать его.

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Отключить микрофон	Нажмите  .
Включить микрофон	Нажмите  .

Пересылка вызова при установленном соединении

Функция пересылки служит для перенаправления вызова с установленным соединением. Номер, на который выполняется пересылка вызова, называется *адресатом*.

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Выполнить пересылку вызова без разговора с абонентом, которому пересылается вызов	Нажмите Перевод и введите номер адресата. Услышав звуковой сигнал вызова, положите трубку. (Если системным администратором не включена функция пересылки при неснятой трубке, для завершения пересылки необходимо еще раз нажать Перевод .) Для отмены пересылки нажмите Отбой .
Предварительно согласовать пересылку с абонентом, которому пересылается вызов (пересылка с согласованием)	Нажмите Перевод и введите номер адресата. Дождитесь ответа абонента, которому требуется переслать вызов. Если этот абонент принимает пересылаемый вызов, положите трубку. (Если системным администратором не включена функция пересылки при неснятой трубке, для завершения пересылки необходимо еще раз нажать Перевод .) Если абонент отказывается принять вызов, нажмите Возвр для возврата к исходному вызову. Для отмены пересылки нажмите Отбой .
Выполнить пересылку двух текущих вызовов друг на друга (прямая пересылка)	Прокручивая список, выделите любой вызов на данной линии и нажмите Выбор . Повторите эту процедуру для второго вызова. Перейдите к одному из выбранных вызовов и нажмите => связ . (Для отображения экранной клавиши => связ может потребоваться сначала нажать экранную клавишу Подробнее .) Два вызывающих абонента соединяются друг с другом, а вы отсоединяетесь от данного вызова. Если требуется остаться на линии вместе с абонентами, вместо пересылки вызовов создайте конференцию, нажав клавишу Связать . Подробнее см. раздел "Посылка вызовов конференц-связи" на стр. 30.
Передать вызов в систему голосовых сообщений	Нажмите => сразу . Вызов автоматически пересылается в систему голосовой почты (воспроизводится приветствие). Команду '=>сразу' можно применить к активному, поступившему или удерживаемому вызову.



Совет

- Если включена функция пересылки при неснятой трубке, можно либо положить трубку, либо сначала нажать **Перевод**, а затем положить трубку.
- Если положить трубку вместо нажатия клавиши **Перевод** на телефоне, для которого не включена функция пересылки при неснятой трубке, операция пересылки отменяется, и вызов переводится к режим удержания.
- С помощью экранной клавиши **Перевод** невозможно перенаправить удерживаемый вызов. Для пересылки удерживаемого вызова сначала возобновите его, нажав **Возвр**.

Переадресация вызовов на другой номер

Функция переадресации всех вызовов позволяет перенаправлять все входящие вызовы с IP-телефона Cisco на другой номер.



Примечание Введите номер для переадресации всех вызовов в точности так, как при наборе этого номера с телефона на рабочем столе. В частности, при наличии кода доступа или кода междугородной связи необходимо ввести эти коды.

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Настроить переадресацию вызовов, поступающих на основную линию	Нажмите => все и введите номер телефона для переадресации.
Отменить переадресацию вызовов, поступающих на основную линию	Нажмите => все .
Проверить включение переадресации вызовов, поступающих на основную линию	Проверьте наличие над телефонным номером основной линии следующего значка:  . Можно также проверить, отображается ли в строке состояния внизу экрана номер адресата для переадресации вызовов.
Настроить или отменить переадресацию вызовов, поступающих на произвольную линию	Зарегистрируйтесь на web-страницах параметров пользователя, выберите свое устройство, затем в главном меню выберите Переадресация всех вызовов . Можно устанавливать и отменять переадресацию вызовов для каждой линии телефона. Инструкции по регистрации см. в разделе "Регистрация на web-страницах параметров пользователя" на стр. 52. При включенной переадресации вызовов для любой из линий, кроме основной линии, на телефоне не отображается какого-либо подтверждения переадресации вызовов. Для проверки включения переадресации необходимо перейти на страницы параметров пользователя.



- Совет**
- Вызовы могут переадресовываться на обычный аналоговый телефон или на другой IP-телефон; однако системный администратор может ограничить переадресацию вызовов, разрешив ее только на номера данной компании.
 - Эту функцию необходимо настроить отдельно для каждой линии. Если вызов поступает на линию, для которой переадресация вызовов не включена, воспроизводится обычный звуковой сигнал вызова.

Посылка вызовов конференц-связи

С помощью IP-телефона Cisco можно соединить трех и более абонентов путем создания конференции.

Типы поддерживаемых конференций

Предусмотрено два типа конференций: обычные и открытые.

Обычные конференции

Организатор обычной (или "закрытой") конференции должен выполнить посылку вызова каждому участнику, которого требуется добавить к конференции. На IP-телефоне Cisco можно создавать обычные конференции различными способами в зависимости от выполняемых задач и настройки телефона.

- **Конф** – эта экранная клавиша служит для организации обычной конференции путем вызова каждого участника по отдельности. Организация обычных конференций является функцией по умолчанию, доступной на большинстве телефонов.
- **->Конф** – эта экранная клавиша служит для организации обычной конференции на основе нескольких вызовов, которые уже поступили на линию.
- **кВмеш** – эта экранная клавиша служит для присоединения к существующему вызову с преобразованием этого вызова в обычную конференцию. Эта дополнительная функция, используемая только на линиях общего доступа, настраивается системным администратором. Подробнее см. раздел "Использование линии общего доступа" на стр. 36.

Дополнительные инструкции см. в разделе "Организация обычной конференции и присоединение к ней" на стр. 31.

Открытые конференции

Для присоединения к открытой конференции можно набрать номер, заданный для конференции, не дожидаясь вызова от инициатора конференции.

Для создания открытой конференции нажмите экранную клавишу 'Конф№' на телефоне, затем наберите телефонный номер открытой конференции, предоставленный системным администратором. Для участия в открытой конференции наберите в указанное время телефонный номер открытой конференции. Участники конференции, набравшие ее номер раньше инициатора конференции, слышат сигнал "занято". Открытая конференция начинается с момента набора номера конференции ее инициатором и может продолжаться даже после отключения инициатора. Организация открытых конференций является специальной функцией, настраиваемой системным администратором. Дополнительные инструкции см. в разделе "Организация открытой конференции и присоединение к ней" на стр. 33.

Организация обычной конференции и присоединение к ней

Обычная конференция позволяет трем и более абонентам участвовать в одном вызове. Подробнее см. следующую таблицу.

Если требуется...	Выполните следующие действия...
<p>Организовать обычную конференцию путем посылки вызовов участникам</p>	<p>При установленном соединении нажмите Конф для добавления к данному вызову нового абонента. (Для отображения экранной клавиши Конф может потребоваться сначала нажать экранную клавишу Подробнее.) Введите номер телефона участника конференции. После установления соединения и разговора с участником конференции еще раз нажмите Конф для добавления этого участника к вызову. Для добавления других участников повторите эти действия.</p>
<p>Пригласить абонентов текущих вызовов к участию в обычной конференции</p>	<p>При двух и более вызовах на одной линии выделите любой из вызовов на этой линии, прокручивая список, затем нажмите Выбор. Повторите эти действия для каждого вызова, который требуется присоединить к конференции. Перейдите к одному из выбранных вызовов и нажмите ->Конф. (Для отображения экранной клавиши ->Конф может потребоваться сначала нажать экранную клавишу Подробнее.) Следует учитывать, что выбор активного вызова и присоединение его к конференции выполняется автоматически.</p>
<p>Стать участником обычной конференции</p>	<p>Ответьте на входящий вызов. Для присоединения к обычной конференции никаких дополнительных действий не требуется.</p>
<p>Выполнить вмешательство в вызов (присоединиться к вызову) по линии общего доступа с преобразованием этого вызова в обычную конференцию</p>	<p>Выделите удаленный вызов на линии общего доступа и нажмите кВмеш. (Для отображения экранной клавиши кВмеш может потребоваться сначала нажать экранную клавишу Подробнее.) Другие участники вызова слышат тональный сигнал вмешательства. Подробнее см. раздел "Использование линии общего доступа" на стр. 36.</p>
<p>Просмотреть список участников конференции</p>	<p>Выделите активную конференцию и нажмите Список. Порядок участников в списке определяется временем их присоединения к конференции (участники, присоединившиеся последними, отображаются в начале списка).</p>
<p>Получить обновленный список участников конференции</p>	<p>В режиме просмотра списка участников конференции нажмите Обнов.</p>
<p>Определить абонента, который инициировал конференцию</p>	<p>В режиме просмотра списка участников конференции найдите в конце списка участника, имя которого помечено звездочкой (*).</p>

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Удалить участника, добавленного к конференции последним	Выделите имя участника, расположенное сверху списка участников конференции, и нажмите Удалить . (Последний добавленный к конференции участник всегда отображается в начале списка.) Когда список участников конференции не отображается, достаточно нажать ОтклУч . Удалять участников может только инициатор конференции.
Удалить произвольного участника конференции	Выделите имя участника и нажмите Удалить . Удалять участников может только инициатор конференции.
Отсоединиться от обычной конференции	<p>Положите трубку или нажмите Отбой. Если участник, завершивший вызов, не является инициатором конференции, связь между остальными участниками сохраняется.</p> <p>Завершение связи инициатором конференции может привести к завершению конференции (в зависимости от настройки телефона системным администратором). Во избежание этого можно перед завершением вызова выполнить пересылку вызова конференц-связи другому участнику. Этот участник становится "виртуальным руководителем" конференции. Виртуальный руководитель не может добавлять и изменять участников; конференция продолжается в постоянном составе.</p>



Совет

- Присоединять вызовы к обычной конференции можно только в том случае, если они находятся на одной линии. Если вызовы находятся на разных линиях, перед применением команды **Конф** или **->Конф** следует выполнить пересылку вызовов на одну линию.
- Если при попытке применения команды **->Конф** отображается сообщение об ошибке "Нет информации об участнике", убедитесь в том, что помимо активного вызова, который выбирается автоматически, выбран хотя бы один вызов.
- В зависимости от настройки телефона выход из конференции ее инициатора может привести к завершению конференции. Подробнее см. последнюю строку предыдущей таблицы.

Организация открытой конференции и присоединение к ней

Для присоединения к открытой конференции можно набрать номер, заданный для конференции, не дожидаясь вызова от инициатора конференции. Подробнее см. следующую таблицу.

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Организовать открытую конференцию	<p>Нажмите Вызов или снимите трубку. Затем нажмите Конф№ и наберите номер открытой конференции. (Для получения списка допустимых номеров обратитесь к системному администратору.)</p> <p>Не забудьте сообщить участникам номер, который им следует набрать для присоединения к конференции. Однако участники, набирающие номер конференции раньше ее инициатора, слышат сигнал "занято".</p>
Стать участником открытой конференции	Наберите номер открытой конференции (указанный инициатором конференции). Участники могут присоединиться к конференции только после набора номера конференции ее инициатором.
Завершить открытую конференцию	Положите трубку или нажмите Отбой .

Расширенные операции с вызовами

Расширенные операции с вызовами включают в себя специальные (нестандартные) функции, которые системный администратор может настроить для телефона в зависимости от задач обработки вызовов и условий работы. Доступ к этим функциям возможен только после их включения системным администратором.

Сохранение и извлечение отложенных вызовов

Абонент может "отложить" вызов, то есть сохранить его с возможностью последующего извлечения тем же или другим абонентом с другого телефона в системе Cisco CallManager (например, с телефона сотрудника или с телефона в конференц-зале). Функция отложенных вызовов должна быть включена системным администратором.

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Сохранить активный вызов с помощью функции отложенных вызовов	Во время вызова нажмите Парк . (Для отображения экранной клавиши Парк может потребоваться сначала нажать экранную клавишу Подробнее .) Телефону подается команда сохранить этот вызов. Запомните номер отложенного вызова, отображаемый на экране телефона, и завершите вызов.
Извлечь отложенный вызов	Для соединения с отложенным вызовом введите с любого IP-телефона Cisco в той же сети номер, на который отложен вызов. Для извлечения отложенного вызова отводится ограниченное время, по истечении которого этот вызов возвращается в первоначальное место назначения. Для получения информации об ограничении времени обратитесь к системному администратору.

Перенаправление вызова на данный телефон с помощью функции подбора вызовов

Если задачи обработки вызовов возложены на нескольких сотрудников, системный администратор может настроить для телефона функцию подбора вызовов. Функция подбора вызовов позволяет ответить на вызов, поступивший на телефон другого сотрудника, посредством перенаправления этого вызова на собственный телефон. Различные функции подбора вызовов позволяют выполнять обработку вызовов для сотрудников, принадлежащих к той же группе по подбору вызовов (**Перехв**), к другой группе (**ГрПрхв**) или к группе, ассоциированной с данной группой (**ОПерехв**).

Если требуется...	Выполните следующие действия...
<p>Ответить на вызов, поступивший на другой добавочный номер в той же группе по подбору вызовов</p>	<p>Для установления соединения нажмите Перехв. (Для доступа к команде Перехв может потребоваться снять трубку.)</p> <p>Если системный администратор не включил функцию автоматического подбора вызовов, после нажатия экранной клавиши Перехв на телефоне воспроизводится звуковой сигнал вызова. В этом случае для установления соединения нажмите Ответ.</p>
<p>Ответить на вызов, поступивший на другой добавочный номер, который не принадлежит к данной группе</p>	<p>Нажмите ГрПрхв. (Для доступа к команде ГрПрхв может потребоваться снять трубку.) Для установления соединения введите предоставленный системным администратором код подбора вызовов для этой группы.</p> <p>Если системный администратор не включил функцию автоматического подбора вызовов, после нажатия экранной клавиши ГрПрхв и ввода кода подбора вызовов для группы на телефоне воспроизводится звуковой сигнал вызова. В этом случае для установления соединения нажмите Ответ.</p>
<p>Ответить на вызов, поступивший на другой добавочный номер в той же группе или в ассоциированной группе</p>	<p>Для установления соединения нажмите ОПерехв. (Для доступа к команде ОПерехв может потребоваться снять трубку.)</p> <p>Если системный администратор не включил функцию автоматического подбора вызовов, после нажатия экранной клавиши ОПерехв на телефоне воспроизводится звуковой сигнал вызова. В этом случае для установления соединения нажмите Ответ.</p>



Совет

- При нажатии экранных клавиш **Перехв** и **ГрПрхв** соединение устанавливается с тем вызовом, который поступил раньше других вызовов.
- Функция **ОПерехв** позволяет системному администратору связать с данной группой несколько групп по подбору вызовов и назначить этим группам различные приоритеты. При нажатии клавиши **ОПерехв** соединение устанавливается с тем вызовом, который поступил в группу по подбору вызовов с наивысшим приоритетом.
- Для подбора вызова на добавочный номер, не являющийся номером основной линии, нажмите сначала  (кнопку свободной линии), а затем одну из экранных клавиш подбора вызовов.

Использование линии общего доступа

Системный администратор может назначить пользователю телефонную линию "общего доступа". Существует два основных применения линий общего доступа:

- Один пользователь работает с несколькими телефонами – например, линия общего доступа назначена одновременно телефону на рабочем столе и телефону в лаборатории. Входящий вызов по линии общего доступа поступает на оба телефона, и для ответа на вызов можно воспользоваться любым из них.
- Линия общего доступа используется несколькими пользователями – например, группой сотрудников, выполняющих операции с входящими вызовами по линии общего доступа, или менеджером и секретарем, совместно использующими один и тот же добавочный номер.

Сведения о линиях общего доступа

Удаленное использование

При наличии линии общего доступа на экране телефона может отображаться значок удаленного использования: . Этот значок указывает на то, что в данный момент линия общего доступа используется другим сотрудником. Отображение значка удаленного использования не влияет на возможность размещения и приема вызовов по линии общего доступа.

Информация о вызовах по линии общего доступа и вмешательство

Если другой сотрудник, использующий линию общего доступа, не включил функцию конфиденциальных вызовов, на экране телефона можно просмотреть информацию о вызовах, размещаемых и принимаемых этим сотрудником на линии общего доступа. Эта информация может включать в себя идентификатор вызывающего абонента и длительность вызова.

При использовании линии общего доступа следует учитывать, что информация о вызове отображается на экранах телефонов других сотрудников.

При наличии на экранах телефонов информации о вызовах сотрудники могут присоединяться к вызовам по линии общего доступа с помощью функций простого вмешательства и вмешательства с созданием обычной конференции. Присоединение абонента к вызову по линии общего доступа называется *вмешательством*. Подробнее о вмешательстве см. раздел "Присоединение к вызову по линии общего доступа" на стр. 37.

Конфиденциальные вызовы

Абонент линии общего доступа может включить функцию конфиденциальных вызовов; в этом режиме другие сотрудники, использующие ту же линию общего доступа, не могут просматривать информацию о вызовах этого абонента. Они не могут также выполнять вмешательство в вызовы этого абонента. См. раздел "Запрет другим абонентам на просмотр информации о вызове по линии общего доступа и присоединение к нему" на стр. 39.

Максимальное количество вызовов, поддерживаемых на линии общего доступа

Максимальное количество вызовов, поддерживаемых на линии общего доступа, зависит от телефона. Поэтому возможна ситуация, когда один из сотрудников, использующих линию общего доступа, не может выполнить посылку вызова по этой линии, а другой может. Например, телефон первого сотрудника поддерживает не более четырех вызовов по линии общего доступа, а телефон второго сотрудника – не более пяти вызовов по этой же линии. При наличии на линии четырех вызовов экранная клавиша **Вызов** не доступна для первого сотрудника, но доступна для второго.

Присоединение к вызову по линии общего доступа

В зависимости от настройки телефона можно присоединиться к существующему вызову по линии общего доступа с помощью функций простого вмешательства и вмешательства с созданием обычной конференции. Как правило, доступна только *одна* из этих функций.

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Определить наличие активного вызова по линии общего доступа	<p>Посмотрите на номер линии общего доступа. Когда линия используется с другого телефона, кнопка линии отображается красным цветом  и появляется значок удаленного использования: .</p> <p>Если другой сотрудник включил функцию конфиденциальных вызовов, экранные клавиши Вмешат и кВмеш не доступны и вмешательство в вызов невозможно. В этом случае на экране телефона невозможно просмотреть информацию о конфиденциальном вызове; однако по-прежнему можно использовать линию общего доступа для размещения и использования новых вызовов.</p>
Просмотреть текущие вызовы по линии общего доступа	<p>Нажмите красную кнопку линии  для удаленно используемой линии. На экране телефона в области информации о вызовах отображаются все вызовы, кроме конфиденциальных.</p>

Если требуется...	Выполните следующие действия...
<p>Присоединиться к вызову по линии общего доступа с помощью экранной клавиши Вмешат</p>	<p>Выделите удаленный вызов на экране телефона и нажмите Вмешат. (Для отображения экранной клавиши Вмешат может потребоваться сначала нажать экранную клавишу Подробнее.) Другие участники вызова слышат тональный звуковой сигнал, уведомляющий о присоединении нового участника.</p> <p>При отключении инициатора вмешательства другие участники слышат сигнал отключения, а исходный вызов продолжается.</p>
<p>Присоединиться к вызову по линии общего доступа с помощью экранной клавиши кВмеш</p>	<p>Выделите удаленный вызов на экране телефона и нажмите кВмеш. (Для отображения экранной клавиши кВмеш может потребоваться сначала нажать экранную клавишу Подробнее.) Другие абоненты слышат тональный сигнал, затем происходит кратковременное прерывание аудиосигнала, а на экране телефона обновляется информация о вызовах.</p> <p>В отличие от экранной клавиши 'Вмешат', при использовании экранной клавиши 'кВмеш' выполняется преобразование вызова в обычную конференцию, к которой можно добавлять новых участников. (Подробнее о функциях конференц-связи, доступных при использовании экранной клавиши 'кВмеш', см. раздел "Посылка вызовов конференц-связи" на стр. 30.)</p> <p>После отключения инициатора вмешательства вызов продолжается в режиме конференц-связи (если на линии остается не менее трех участников).</p>



Совет

- Для конфиденциальных вызовов экранные клавиши **Вмешат** и **кВмеш** не доступны.
- С телефона, не настроенного для шифрования, невозможно вмешательство в вызовы с шифрованием. При сбое попытки вмешательства по этой причине на телефоне воспроизводятся частые сигналы "занято". См. раздел "Посылка и прием защищенных вызовов" на стр. 40.
- Если вызов переводится в режим удержания, пересылается или преобразуется в конференцию, абонент, присоединившийся к этому вызову с помощью экранной клавиши **Вмешат**, отключается от вызова.

Запрет другим абонентам на просмотр информации о вызове по линии общего доступа и присоединение к нему

С помощью функции конфиденциальных вызовов абонент телефонной линии общего доступа может запретить другим абонентам этой линии просматривать информацию о вызовах данного абонента и выполнять вмешательство в них (присоединиться к ним с применением команды 'Вмешат' или 'кВмеш').

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Запретить другим абонентам просмотр информации о любых вызовах по линии общего доступа и вмешательство в них	Включите режим конфиденциальных вызовов, нажав кнопку с меткой Частный  . При включенном режиме конфиденциальных вызовов рядом с кнопкой 'Частный' отображается значок  , а сама кнопка горит желтым цветом  .
Разрешить другим абонентам просмотр информации о любых вызовах по линии общего доступа и вмешательство в них	Отключите режим конфиденциальных вызовов, нажав кнопку с меткой Частный  . При отключенном режиме конфиденциальных вызовов рядом с кнопкой 'Частный' отображается значок  , а сама кнопка не горит  .



Совет

- Наличие на линии общего доступа телефона с включенным режимом конфиденциальных вызовов не влияет на возможность отправки и приема вызовов по этой линии. Однако в этом случае присоединение к существующим вызовам по линии общего доступа невозможно, а экранные клавиши вмешательства не доступны.
- Функция конфиденциальных вызовов применяется ко всем линиям общего доступа на телефоне. Таким образом, при наличии на телефоне нескольких линий общего доступа включение режима конфиденциальных вызовов запрещает просмотр информации о вызовах и вмешательство в них на всех этих линиях общего доступа.

Отслеживание подозрительных вызовов

В случае приема подозрительных или злонамеренных вызовов системный администратор может настроить для телефона функцию идентификации злонамеренных вызовов (ИДЗВ). Эта функция позволяет идентифицировать активный вызов как подозрительный, в результате чего будет отображен ряд сообщений системы автоматического отслеживания и уведомления.

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Уведомить системного администратора о подозрительных или назойливых вызовах	Нажмите ИДЗВ . В телефоне воспроизводится специальный тональный сигнал и отображается сообщение "Успешное выполнение Mscid". Вызов остается активным до тех пор, пока он не будет завершен.

Посылка и прием защищенных вызовов

В зависимости от настройки системы телефонной связи системным администратором телефон может поддерживать посылку и прием защищенных вызовов.

Данный телефон может поддерживать вызовы трех типов:

- Вызовы с *проверкой* – выполняется проверка идентификационных данных всех телефонов, участвующих в вызове.
- Вызовы с *шифрованием* – телефон принимает и передает в пределах сети Cisco IP зашифрованный аудиосигнал разговора. Для вызовов с шифрованием также выполняется проверка.
- *Незащищенный* вызов – хотя бы для одного из участвующих в вызове телефонов или для соединения не поддерживаются функции защиты, либо невозможно выполнить проверку этих телефонов.

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Проверить уровень защиты вызова	Посмотрите на значок защиты в правом верхнем углу области информации о вызовах (рядом с индикатором длительности вызова):  вызов с проверкой  вызов с шифрованием Для незащищенных вызовов ни один из этих значков защиты не отображается.
Получить информацию о поддержке защищенных вызовов в данной компании	Обратитесь к системному администратору.



Примечание Для использования функций защиты на телефоне могут быть заданы условия взаимодействия, предельные величины и другие ограничения. Для получения дополнительной информации обратитесь к системному администратору.

Назначение приоритета для важных вызовов

В ряде специализированных организаций, например, в военных и правительственных учреждениях, может возникнуть необходимость посылать и принимать срочные или важные вызовы. При необходимости в особой обработке вызовов системный администратор может настроить на телефоне функцию установления многоуровневых приоритетов для внеочередного занятия линии (MLPP).

Запомните эти термины:

- *Старшинство* указывает на приоритет, назначенный вызову.
- *Внеочередное занятие линии* означает процесс завершения существующего вызова с более низким приоритетом и приема переданного на телефон вызова с более высоким приоритетом.

Если...	Выполните следующие действия...
Требуется выбрать уровень приоритета (старшинство) исходящего вызова	Обратитесь к системному администратору для получения списка номеров уровней приоритета, соответствующих вызовам.
Требуется выполнить посылку приоритетного вызова	Введите код доступа MLPP (предоставленный системным администратором), а затем номер телефона.
Воспроизводятся особые звуковые сигналы (более частые по сравнению с обычными), либо специальный тональный сигнал ожидания вызова	Выполняется прием приоритетного вызова. Определите уровень приоритета вызова по значку MLPP на экране телефона.
Требуется просмотреть уровень приоритета вызова	<p>Найдите на экране телефона значок MLPP:</p> <ul style="list-style-type: none">  Вызов с преимуществом  Вызов со средним уровнем приоритета (безотлагательный вызов)  Вызов с высоким уровнем приоритета (срочный вызов)  Вызов с самым высоким уровнем приоритета (сверхсрочный вызов) или вызов правительственной связи <p>Вызовы с более высоким уровнем приоритета отображаются в начале списка вызовов. Если значок MLPP не отображается, вызову назначен обычный (стандартный) уровень приоритета.</p>

Если...	Выполните следующие действия...
Требуется принять вызов с более высоким уровнем приоритета	Ответьте на вызов обычным образом. При необходимости сначала завершите активный вызов.
Воспроизводится тональный звуковой сигнал, который прерывает текущий вызов	Принимается вызов (адресованный вам или другому абоненту), для которого требуется внеочередное занятие линии с завершением текущего вызова. Немедленно завершите текущий вызов для приема вызова с более высоким уровнем приоритета.



Совет

- При отправке и приеме вызовов с включенной функцией MLPP воспроизводятся специальные тональные сигналы вызова и тональные сигналы ожидания вызова, которые отличаются от обычных тональных сигналов.
- При вводе неправильного кода доступа MLPP подается голосовое предупреждение об ошибке.

Использование трубки, гарнитуры и громкой связи

В следующей таблице приводятся указания по использованию этих устройств.

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Использовать трубку	Снимите трубку с рычага; для освобождения линии положите ее обратно на рычаг.
Использовать гарнитуру	<p>Для включения и отключения режима гарнитуры нажмите . (Об особенностях использования функции автоматического ответа в режиме гарнитуры см. раздел "Использование функции автоматического ответа в режиме гарнитуры и громкой связи" на стр. 44.)</p> <p>В режиме гарнитуры можно пользоваться всеми управляющими элементами телефона, включая  и .</p> <p>О приобретении гарнитуры см. раздел "Приобретение гарнитуры" на стр. 44.</p>
Использовать громкую связь	<p>Для включения и отключения режима громкой связи нажмите .</p> <p>Когда трубка не снята с рычага и кнопка  не горит, многие действия по набору номера и ответу на вызов автоматически переводят телефон в режим громкой связи.</p>
Во время вызова перейти из режима телефонной трубки в режим гарнитуры или громкой связи	Нажмите  или  , затем положите трубку.
Во время вызова перейти из режима громкой связи или гарнитуры в режим телефонной трубки	Снимите трубку (не нажимая каких-либо кнопок).



Совет

- О местоположении порта гарнитуры см. раздел "Подключение телефона" на стр. 6.
- Подробные указания по размещению вызовов, ответу на вызовы, завершению вызовов и выполнению других операций с вызовами в режимах телефонной трубки, гарнитуры и громкой связи содержатся в разделе "Основные операции с вызовами" на стр. 21.

Приобретение гарнитуры

На телефоне предусмотрены гнезда 4- или 6-контактных гарнитур. О приобретении гарнитур см. раздел "Информация о гарнитуре" на стр. 8; для получения дополнительной информации перейдите по следующему адресу URL: <http://vxicorp.com/cisco>.

Использование функции автоматического ответа в режиме гарнитуры и громкой связи

При большом количестве входящих вызовов, а также при выполнении операций с вызовами от имени других абонентов рекомендуется использовать функцию автоматического ответа. Системный администратор настраивает функцию автоматического ответа для работы либо в режиме гарнитуры, либо в режиме громкой связи. Подробнее см. следующую таблицу.

Если...	Выполните следующие действия...
Функция автоматического ответа используется в режиме гарнитуры	<p>Сохраняйте режим гарнитуры включенным даже при отсутствии вызовов (при включенном режиме гарнитуры кнопка  горит). Для сохранения активного режима гарнитуры следует при завершении вызовов использовать экранную клавишу Отбой (а не ) , а при размещении новых вызовов – экранную клавишу Вызов или Набор.</p> <p>Если телефон настроен для использования функции автоматического ответа в режиме гарнитуры, автоматический ответ на вызовы выполняется только при горящей кнопке . В противном случае при поступлении вызова подается обычный звуковой сигнал вызова, и ответ на вызов необходимо выполнить вручную.</p>
Функция автоматического ответа используется в режиме громкой связи	<p>Не снимайте трубку с рычага и сохраняйте режим гарнитуры отключенным (при отключенном режиме гарнитуры кнопка  не горит).</p> <p>Если телефон настроен для использования функции автоматического ответа в режиме громкой связи, автоматический ответ на вызовы выполняется только при соблюдении указанных выше условий. В противном случае при поступлении вызова подается обычный звуковой сигнал вызова, и ответ на вызов необходимо выполнить вручную.</p>

Настройка параметров телефона

IP-телефон Cisco можно настроить под пользователя, задавая параметры, как указано в следующей таблице. При ознакомлении с этой информацией необходимо учитывать следующие обстоятельства.

- Большинство параметров доступно с телефона, но доступ к некоторым параметрам осуществляется в интерактивном режиме на web-страницах параметров пользователя. Подробнее см. раздел "Регистрация на web-страницах параметров пользователя" на стр. 52.
- Если кнопка  не действует, возможно, системный администратор отключил эту кнопку на данном телефоне. Для получения дополнительной информации обратитесь к системному администратору.

Регулировка громкости

В следующей таблице приводятся инструкции по регулировке и сохранению уровней громкости для телефона.

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Настроить уровень громкости разговора	<p>Во время вызова или после появления тонального сигнала набора номера нажмите .</p> <p>При нажатии Сохранить настроенный уровень громкости сохраняется для последующих вызовов.</p> <p>Громкость необходимо настроить отдельно для режимов телефонной трубки, гарнитуры и громкой связи.</p>
Настроить уровень громкости сигнала вызова	<p>Нажмите , когда трубка находится на рычаге, а кнопки гарнитуры и динамика не горят. Новый уровень громкости сигнала вызова сохраняется автоматически.</p>

Настройка звуковых сигналов вызова и индикаторов сообщений под пользователя

Для каждой линии можно настроить сигналы телефона, указывающие на наличие входящего вызова или нового сообщения голосовой почты. Настройка звуковых сигналов вызова и других индикаторов позволяет быстро определить используемую линию. Например, для индикации входящего вызова по линии 1 можно выбрать сигнал "щебетание", а для индикации входящего вызова по линии 2 – сигнал "барабанная дробь".

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Изменить звуковой сигнал вызова	Выберите  > Пользовательские настройки > Звонки . Выберите телефонную линию или звуковой сигнал вызова по умолчанию. Затем выберите тип звонка для пробного воспроизведения. Для установки выбранного сигнала нажмите Выбор и Сохранить . Для возврата к ранее сохраненной настройке нажмите Отмена . Для применения к выбранной телефонной линии звукового сигнала вызова по умолчанию нажмите По умолчанию .
Изменить стиль сигнала вызова (только мигание, однократный сигнал, только тональный сигнал и т.д.)	Зарегистрируйтесь на веб-страницах параметров пользователя, выберите свое устройство, затем в главном меню выберите Изменить настройки звонка для Вашего телефона . Примечание Если этот параметр не отображается, он не включен в данной системе.
Изменить режим световой индикации голосового сообщения на телефонной трубке	Зарегистрируйтесь на веб-страницах параметров пользователя, выберите свое устройство, затем в главном меню выберите Изменить правила использования индикатора наличия сообщений... Как правило, по умолчанию в системе используется режим, в котором прием нового сообщения всегда сопровождается световой индикацией.

Настройка экрана телефона под пользователя

Некоторые параметры экрана телефона можно настроить в соответствии с выполняемыми задачами.

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Изменить контрастность экрана телефона	<p>Выберите  > Пользовательские настройки > Контрастность.</p> <p>Нажмите Вверх, Вниз или , затем нажмите Сохранить. Либо нажмите Отмена для возврата к ранее сохраненному уровню контрастности.</p> <p>Примечание Если случайно сохранен слишком высокий или слишком низкий уровень контрастности и на экране телефона отсутствует изображение, выполните следующие действия.</p> <p>Нажмите , затем нажмите на клавиатуре 1, 3.</p> <p>Нажимая , измените уровень контрастности до появления изображения на экране телефона, затем нажмите Сохранить.</p>
Изменить фоновое изображение	<p>Выберите  > Пользовательские настройки > Фоновое изображение. С помощью кнопки перемещения просмотрите доступные изображения. Для выбора изображения нажмите Выбор. Если требуется просмотреть фоновое изображение в том виде, как оно будет выглядеть после установки, нажмите Просмотр; для возврата в меню выбора нажмите Выход. Нажмите Сохранить для установки изображения или Отмена для возврата к ранее сохраненной настройке.</p> <p>Примечание Если выбранные изображения не отображаются, этот параметр не включен в данной системе.</p>
Изменить язык	<p>Зарегистрируйтесь на Web-страницах параметров пользователя, выберите свое устройство, затем в главном меню выберите Изменить настройки локализации... Подробнее см. раздел "Регистрация на web-страницах параметров пользователя" на стр. 52.</p>

Настройка функций быстрого набора

Функции быстрого набора позволяют размещать вызовы путем нажатия кнопки или ввода кода сокращенного набора.

Предусмотрено два способа настройки номеров быстрого набора для телефона.

- Быстрый набор с помощью кнопки – номер быстрого набора можно назначить любой программируемой кнопке телефона, которая не настроена в качестве кнопки линии, кнопки функции или кнопки услуги.
- Быстрый набор с помощью кода – используя функцию сокращенного набора, можно вместо ввода номера телефона ввести соответствующий ему код (от 1 до 99).

Описание процедуры настройки функций быстрого набора обоих типов на web-страницах параметров пользователя приводится в следующей таблице. (Подробнее о страницах параметров пользователя см. раздел "Регистрация на web-страницах параметров пользователя" на стр. 52.)

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Добавить номера быстрого набора для кнопок телефона	<p>Зарегистрируйтесь на web-страницах параметров пользователя, выберите свое устройство, затем в главном меню выберите Добавить/обновить номера быстрого набора.</p> <p>В разделе Параметры быстрого набора на телефоне введите номер телефона и метку для каждой доступной кнопки быстрого набора. Введите номер точно так же, как при обычном наборе номера с телефона. В частности, при наличии кода доступа (например, "9") или кода междугородной связи необходимо ввести эти коды.</p> <p>Введенная метка отображается на экране рядом с кнопкой быстрого набора.</p>
Добавить номера быстрого набора для функции сокращенного набора	<p>Зарегистрируйтесь на web-страницах параметров пользователя, выберите свое устройство, затем в главном меню выберите Добавить/обновить номера быстрого набора.</p> <p>В разделе Настройки быстрого набора, не ассоциированные с кнопками телефона введите номер телефона и метку для каждой доступной кнопки быстрого набора. Введите номер точно так же, как при обычном наборе номера с телефона. В частности, при наличии кода доступа (например, "9") или кода междугородной связи необходимо ввести эти коды.</p>
Удалить номер быстрого набора	<p>Удалите номер телефона и метку с соответствующих web-страниц быстрого набора.</p>



Совет

- Подробнее о послышке вызовов с помощью обеих функций быстрого набора см. раздел "Размещение вызова" на стр. 21.
- Системный администратор может назначить для телефона кнопки быстрого набора, а также ограничить количество настраиваемых номеров быстрого набора.

Использование системы голосовых сообщений, журналов вызовов и каталогов

В этом разделе приводятся инструкции по использованию функциональных кнопок для доступа к системе голосовых сообщений, журналам вызовов и каталогам.

Доступ к системе голосовых сообщений

Выбор услуги голосовых сообщений для использования в системе телефонной связи осуществляется на уровне компании. Наиболее точная и подробная информация об этой услуге содержится в документации, предоставляемой вместе с услугой. В следующей таблице приводятся общие сведения о функциях услуги голосовых сообщений.

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Установить услугу голосовых сообщений и настроить ее под пользователя	Нажмите  и выполняйте голосовые инструкции. Если на экране отображается меню, выберите требуемый пункт меню.
Проверить наличие новых голосовых сообщений	Проверьте следующие индикаторы на телефоне: <ul style="list-style-type: none"> • Постоянно горящий красный индикатор на трубке. (Этот индикатор может функционировать по-разному. См. раздел "Настройка звуковых сигналов вызова и индикаторов сообщений под пользователя" на стр. 46.) • Мигающий значок конверта  и текстовое сообщение на экране.
Прослушать голосовое сообщение или получить доступ к меню голосовых сообщений	Нажмите  . В зависимости от услуги голосовых сообщений автоматически набирается номер услуги сообщений либо на экране отображается меню.
Передать вызов в систему голосовых сообщений	Нажмите => сразу . Функция немедленного перенаправления вызовов автоматически выполняет пересылку вызова в систему голосовых сообщений. Вызывающие абоненты слышат приветствие системы голосовых сообщений и могут оставлять сообщения.

Использование журналов вызовов и каталогов

В телефоне предусмотрены журналы пропущенных, размещенных и принятых вызовов. Для доступа к записям этих журналов можно воспользоваться кнопкой каталогов. Можно также получить доступ к корпоративному каталогу (если он имеется).

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Просмотреть журналы вызовов	Выберите  > Пропущенные вызовы , Выполненные вызовы , или Принятые вызовы . Каждый журнал может содержать до 100 записей.
Набрать номер из журнала вызовов	<p>Выберите требуемую запись и снимите трубку. Если требуется отредактировать номер, содержащийся в записи (например, добавить или удалить префикс), нажмите Редакт, а затем << или >> для удаления цифр или перемещения курсора.</p> <p>Если требуется набрать номер из журнала вызовов во время активного вызова, перейдите в списке к требуемой записи и нажмите Набор. Затем выберите пункт меню для выполнения требуемой операции с исходным вызовом:</p> <ul style="list-style-type: none">• Удерж – первый вызов переводится в режим удержания, и выполняется набор номера для второго вызова.• Перевод – первый вызов пересылается абоненту второго вызова; абонент, выполнивший пересылку, отсоединяется от обоих вызовов. (Для завершения этой операции необходимо после набора номера нажать Перевод еще раз.)• Конференция – создается конференция с участием всех абонентов обоих вызовов, включая абонента, создавшего конференцию. (Для завершения этой операции необходимо после набора номера нажать Конф еще раз.)• Отбой – первый вызов завершается, и выполняется набор номера для второго вызова.

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Очистить журналы вызовов	Нажмите  , затем нажмите Очист. Вся информация из журналов пропущенных, размещенных и принятых вызовов удаляется.
Набрать номер из корпоративного каталога	<p>Выберите  > Корпоративный каталог (название может отличаться). Найдите требуемую запись путем ввода букв с клавиатуры. (Для поиска достаточно ввести часть имени.) Для набора номера из записи выберите ее либо перейдите в списке к этой записи и снимите трубку.</p> <p>Если требуется набрать номер из каталога во время активного вызова, перейдите к требуемой записи и нажмите Набор. Затем выберите пункт меню для выполнения требуемой операции с исходным вызовом:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Удерж – первый вызов переводится в режим удержания, и выполняется набор номера для второго вызова. • Перевод – первый вызов пересылается абоненту второго вызова; абонент, выполнивший пересылку, отсоединяется от обоих вызовов. (Для завершения этой операции необходимо после набора номера нажать Перевод еще раз.) • Конференция – создается конференция с участием всех абонентов обоих вызовов, включая абонента, создавшего конференцию. (Для завершения этой операции необходимо после набора номера еще раз нажать Конф.) • Отбой – первый вызов завершается, и выполняется набор номера для второго вызова.

**Примечание**

Остановка работы сети или перезагрузка сети может привести к потере информации из журналов вызовов.

Доступ к web-страницам параметров пользователя

Поскольку IP-телефон Cisco является сетевым устройством, он может обмениваться информацией с другими сетевыми устройствами в компании, в том числе с компьютерами и web-услугами, доступными через web-браузер на компьютере.

С помощью web-страниц параметров пользователя Cisco CallManager можно устанавливать телефонные услуги, а также управлять параметрами и функциями с компьютера. После настройки параметров и функций на web-страницах они становятся доступными на телефоне.

Например, можно настроить на web-страницах кнопки быстрого набора и затем пользоваться ими на телефоне.

В этом разделе приводятся инструкции по доступу к web-страницам параметров пользователя и оформлению подписки на телефонные услуги. Подробнее о функциях, которые можно настроить, и о телефонных услугах, на которые можно оформить подписку, см. руководство *Настройка IP-телефона Cisco на web-страницах* по следующему адресу URL:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Регистрация на web-страницах параметров пользователя

Процедура

- Шаг 1** Получите у системного администратора адрес URL параметров пользователя, идентификатор пользователя и пароль по умолчанию.
 - Шаг 2** Откройте web-браузер на компьютере, введите адрес URL (предоставленный системным администратором) и зарегистрируйтесь.
 - Шаг 3** Выберите в главном меню тип устройства (модель телефона) из ниспадающего списка 'Выберите устройство'.
После выбора типа устройства появляется контекстно-зависимое меню, пункты которого соответствуют данному типу устройства.
 - Шаг 4** Выберите функцию для отображения страницы конфигурации, затем выберите или измените значения необходимых параметров.
 - Шаг 5** Для применения и сохранения внесенных изменений выберите **Обновить**.
 - Шаг 6** Выберите **Вернуться в меню** для возврата к контекстно-зависимому меню либо **Выйти из системы** для завершения работы со страницами пользователя.
-

Оформление подписки на телефонные услуги

Для доступа к телефонным услугам, предоставляемым по подписке, необходимо предварительно оформить подписку, открыв web-страницы параметров пользователя с помощью компьютера. (Инструкции по регистрации см. в разделе "Регистрация на web-страницах параметров пользователя" на стр. 52.)

Возможно предоставление следующих телефонных услуг.

- Получение информации из сети Интернет, например, информации о котировке акций, программ телепередач и прогнозов погоды
- Доступ к информации в локальной сети, например, к корпоративным расписаниям и каталогам с возможностью поиска
- Функции телефона, например, ускоренный набор и личная адресная книга

Подробнее см. следующую таблицу.

Если требуется...	После регистрации и выбора типа устройства выполните следующие действия...
Оформить подписку на услугу	В главном меню выберите Настройка сервисов IP-телефона Cisco . Выберите услугу в ниспадающем списке 'Доступные сервисы' и нажмите Продолжить . По запросу введите дополнительную информацию (например, почтовый индекс или PIN-код), затем выберите Подписаться .
Изменить или отменить подписку	В главном меню выберите Настройка сервисов IP-телефона Cisco . Выберите услугу на панели 'Сервисы, на которые оформлена подписка'. После внесения изменений выберите Обновить или Отменить подписку .
Назначить услугу программируемой кнопке 	После оформления подписки на услугу в главном меню выберите Добавить/обновить настройки кнопок доступа к сервисам . Для каждой доступной кнопки выберите в ниспадающем списке услугу и введите текст описания. После внесения изменений выберите Обновить . Количество программируемых кнопок, которым можно назначать услуги, задается системным администратором; системный администратор может также назначить для телефона кнопки услуг.
Получить доступ к услуге с телефона	На телефоне нажмите  . Либо, если услуга назначена программируемой кнопке  , нажмите эту кнопку.
Получить информацию об использовании телефонных услуг	См. руководство <i>Настройка IP-телефона Cisco на web-страницах</i> по адресу: http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Дополнительные параметры настройки

При необходимости системный администратор может настроить использование в данном телефоне определенных кнопок и шаблонов экранных клавиш со специальными услугами и функциями. В следующей таблице представлен обзор некоторых вариантов настройки, которые может потребоваться согласовать с администратором телефонной системы в соответствии с задачами обработки вызовов и условиями работы.



Примечание Доступ к руководствам по эксплуатации телефона и другим документам, указанным в таблице, осуществляется по следующему адресу URL:
http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Если...	Выполните следующие действия...	Источники дополнительной информации
Требуется обрабатывать больше вызовов по телефонной линии	Обратитесь к администратору для настройки линии, обеспечивающей поддержку большого количества вызовов.	Обратитесь к системному администратору или в группу обслуживания телефонной системы.
Требуется несколько телефонных линий	Обратитесь к системному администратору для настройки одного или нескольких дополнительных телефонных номеров.	Обратитесь к системному администратору или в группу обслуживания телефонной системы.
Требуются дополнительные кнопки быстрого набора	Сначала убедитесь в том, что используются все доступные в данный момент кнопки. Если требуются дополнительные кнопки быстрого набора, рекомендуется воспользоваться функцией сокращенного набора или оформить подписку на услугу ускоренного набора. Можно также подсоединить к телефону модуль расширения 7914 IP-телефона Cisco.	См. следующие разделы: <ul style="list-style-type: none">• "Настройка функций быстрого набора" на стр. 47• "Оформление подписки на телефонные услуги" на стр. 53• <i>Cisco IP Phone 7914 Expansion Module Phone Guide</i>

Если...	Выполните следующие действия...	Источники дополнительной информации
<p>Вы взаимодействуете с секретарем (или сами являетесь секретарем)</p>	<p>Рекомендуется настроить:</p> <ul style="list-style-type: none"> • услугу Cisco IP Manager Assistant • линию общего доступа 	<p>См. следующие разделы:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "Использование линии общего доступа" на стр. 36 • <i>Руководство пользователя Cisco IP Manager Assistant</i>
<p>Требуется использовать один добавочный номер для нескольких телефонов</p>	<p>Запросите линию общего доступа. Это позволит, например, использовать один добавочный номер для телефона на рабочем столе и телефона в лаборатории.</p>	<p>См. раздел "Использование линии общего доступа" на стр. 36.</p>
<p>Телефоны или рабочее помещение используются совместно с другими сотрудниками</p>	<p>Рекомендуется настроить:</p> <ul style="list-style-type: none"> • функцию отложенных вызовов для сохранения и извлечения вызовов без применения пересылки вызовов • функцию подбора вызовов для ответа на вызовы, поступающие на другой телефон • линию общего доступа для просмотра информации о вызовах других сотрудников и присоединения к этим вызовам • модуль динамического назначения добавочных номеров Cisco Extension Mobility для применения своего телефонного номера и профиля пользователя к совместно используемому IP-телефону Cisco 	<p>Обратитесь к системному администратору для получения информации об этих функциях; см. также:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "Расширенные операции с вызовами" на стр. 34 • "Использование линии общего доступа" на стр. 36 • раздел "Услуга динамического назначения добавочных номеров" в документе <i>Настройка IP-телефона Cisco на web-страницах</i>
<p>Требуется часто отвечать на вызовы или обрабатывать вызовы от имени других абонентов</p>	<p>Обратитесь к системному администратору для настройки на телефоне функции автоматического ответа.</p>	<p>См. раздел "Использование функции автоматического ответа в режиме гарнитуры и громкой связи" на стр. 44.</p>

Если...	Выполните следующие действия...	Источники дополнительной информации
Требуется выполнять посылку вызовов видеосвязи	Рекомендуется настроить программу Cisco VT Advantage, обеспечивающую возможность посылки вызовов видеосвязи с IP-телефона Cisco, персонального компьютера или внешней видеокамеры.	Обратитесь за содействием к системному администратору; см. также <i>Cisco VT Advantage Quick Start Guide</i> и <i>User Guide</i> .
Требуется временно применять свой телефонный номер и параметры к совместно используемому IP-телефону Cisco	Обратитесь к системному администратору для получения информации об услуге динамического назначения добавочных номеров Cisco Extension Mobility.	См. раздел "Услуга динамического назначения добавочных номеров" в документе <i>Настройка IP-телефона Cisco на web-страницах</i> .

Устранение неполадок телефона

В этом разделе приводятся инструкции по получению информации об IP-телефоне Cisco и телефонных вызовах, что упрощает диагностику неполадок телефона для системных администраторов и технических специалистов.

Если требуется...	Выполните следующие действия...
Получить информацию о конфигурации сети	Выберите  > Сетевые настройки , затем выберите компонент конфигурации сети, информацию о котором требуется просмотреть.
Получить информацию о состоянии	Выберите  > Состояние , затем выберите компонент состояния, информацию о котором требуется просмотреть.
Получить информацию о модели телефона	Выберите  > Информация о модели .



Примечание Если кнопка  не действует, возможно, системный администратор отключил эту кнопку на данном телефоне. Для получения дополнительной информации обратитесь к системному администратору.

Использование программного средства уведомления о качестве

Для диагностики неполадок, проявляющихся в ухудшении качества связи, системный администратор может временно настроить на IP-телефоне Cisco программное средство уведомления о качестве (QRT). Если для телефона разрешено использование QRT, можно с помощью экранной клавиши **QRT** передавать системному администратору информацию о неполадках с телефонными вызовами. (Для отображения экранной клавиши **QRT** может потребоваться сначала нажать экранную клавишу **Подробнее**.)

В зависимости от настройки программного средства уведомления о качестве, выполненной системным администратором для данного телефона, с помощью экранной клавиши **QRT** можно выполнить следующие операции.

- Отправить оперативный отчет о неполадках аудиосигнала текущего вызова
- Выбрать из списка категорию неполадок и указать коды причин

Условия ограниченной гарантии на оборудование Cisco сроком на один год

В отношении гарантии на данное оборудование и различные услуги, которые предоставляются в течение гарантийного срока, действуют специальные условия. Официальные гарантийные обязательства, в том числе гарантия на программное обеспечение Cisco, содержатся на компакт-диске с документацией Cisco и на web-узле Cisco.com. Для загрузки *информационного пакета Cisco* и гарантийной документации с компакт-диска или web-узла Cisco.com выполните следующие действия.

1. Запустите браузер и откройте страницу со следующим адресом URL:
http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpkc/cetrans.htm
Отображается страница "Гарантии и лицензионные соглашения".
2. Для чтения *информационного пакета Cisco* выполните следующие действия:
 - a. Выберите поле **Information Packet Number** и выделите номер раздела 78-5235-02F0.
 - b. Выберите язык для отображения документации.
 - c. Выберите **Go**.
 - d. Отображается страница информационного пакета "Ограниченная гарантия Cisco и лицензия на программное обеспечение".
 - e. Прочитайте документ в интерактивном режиме либо щелкните на значке **PDF** для загрузки и печати документа в формате Adobe PDF.



Примечание

Для просмотра и печати файлов PDF необходимо установить программу Adobe Acrobat Reader. Ее можно загрузить с web-узла компании Adobe:
<http://www.adobe.com>

3. Для чтения информации о гарантии на данное изделие, переведенной с учетом национальных настроек, выполните следующие действия:
 - a. Введите в поле **Warranty Document Number** следующий номер раздела:
78-10747-01C0
 - b. Выберите язык для отображения документа.
 - c. Выберите **Go**.
Отображается страница гарантии Cisco.
 - d. Прочитайте документ в интерактивном режиме либо щелкните на значке **PDF** для загрузки и печати документа в формате Adobe PDF.

Для получения дополнительной информации можно обратиться на web-узел обслуживания и технической поддержки клиентов компании Cisco:

http://www.cisco.com/public/Support_root.shtml.

Срок гарантии на оборудование

Один (1) год.

Порядок замены, ремонта и возмещения стоимости оборудования

Компания Cisco или ее центр обслуживания приложат все оправданные с коммерческой точки зрения усилия для доставки компонентов на замену в течение десяти (10) рабочих дней после получения запроса с разрешением на возврат материалов (RMA). Фактическое время доставки зависит от местоположения клиента.

Компания Cisco сохраняет за собой право в качестве единственного средства возмещения ущерба по гарантии вернуть сумму в размере продажной цены.

Получение номера разрешения на возврат материалов (RMA)

Обратитесь по месту приобретения изделия. Если устройство было приобретено непосредственно в компании Cisco, обратитесь к представителю компании Cisco по продажам и обслуживанию.

Заполните следующую таблицу и сохраните ее для справок.

Компания, в которой приобретено изделие	
Номер телефона компании	
Номер модели изделия	
Серийный номер изделия	
Номер контракта на обслуживание	



Указатель

А

- автоматический набор номера **21**
- автоматический ответ **44**

Б

- безопасность, предупреждения **3**
- быстрый набор
 - использование **22**
 - кнопки, внешний вид **11**
 - метки **13**
 - настройка **47**

В

- вмешательство
 - и линии общего доступа **36**
 - и режим конфиденциальных вызовов **39**
 - использование **37**
- вмешательство с созданием обычной конференции, см. "вмешательство"
- возобновление, использование **27**
- выбор вызовов **17**

ВЫЗОВЫ

- выбор **17**
- завершение **26**
- защищенные **40**
- значки **15**
- максимальное количество на линии **15, 37**
- назначение приоритета **41**
- обработка нескольких вызовов **17**
- ответ **25**
- отключение микрофона **27**
- отличие от линий **15**
- отложенные **34**
- переадресация **29**
- перенаправление входящих **26, 34**
- пересылка **28**
- просмотр **13, 17**
- размещение **21**
- с несколькими участниками **30**
- сохранение и извлечение **34**
- уведомление о неполадках **57**
- удержание и возобновление **27**
- функции конференц-связи **30**
- вызовы с проверкой **40**
- вызовы с шифрованием **40**

Г

гарнитура

громкость **45**

завершение связи **26**

кнопка, внешний вид **12**

ответ на вызовы **25**

размещение вызовов в режиме **23**

режим **43**

громкая связь

громкость **45**

завершение связи **26**

кнопка, внешний вид **12**

ответ на вызовы **25**

размещение вызовов в режиме **21**

режим **43**

громкость, регулировка **45**

Д

добав. номера, просмотр **13**

документация, доступ **2**

Ж

журналы вызовов

набор номера **21**

очистка **50**

просмотр и использование для набора
номера **50**

З

завершение вызова, варианты **26**

завершение связи, варианты **26**

защищенные вызовы **40**

звуковой сигнал вызова

громкость **45**

индикация **12**

настройка **46**

значки

для состояний вызова **15**

на кнопках **20**

значок удаленного использования для линий
общего доступа **36**

И

Идентификация злонамеренных вызовов
(ИДЗВ), использование **40**

индикация голосовых сообщений **49**

интерактивная справка, использование **20**

информация о конфигурации сети, поиск **57**

информация о состоянии, поиск **57**

К

каталог

использование в телефоне **23, 50**

набор номера с web-страницы **23**

качество работы гарнитуры, общие сведения **8**

клавиатура

ввод текста **19**

описание **12**

кнопка выключения микрофона, описание **12**

кнопка громкости, описание **12**
 кнопка каталогов, описание **11**
 кнопка параметров, описание **12**
 кнопка перемещения, описание **12**
 кнопка сообщений, описание **11**
 кнопка справки, описание **11**
 кнопка услуг, описание **12**
 кнопки линий, внешний вид **11**
 кнопки экранных клавиш
 метки **13**
 описание **12**
 кнопки, внешний вид **20**
 конференции
 обычные **30, 31**
 открытые **30, 33**
 конфиденциальные вызовы
 и линии общего доступа **36**
 использование **39**
 корпоративный каталог
 использование в телефоне **23**
 набор номера с web-страницы **23**

Л

линии
 описание **15**
 просмотр **13**
 линии общего доступа
 и значок удаленного использования **36**
 максимальное количество вызовов **37**
 описание **36**
 с режимом конфиденциальных вызовов **39**
 с функцией вмешательства **37**

личная адресная книга (РАВ)
 набор номера **24**
 оформление подписки **53**

М

меню функций, использование **19**
 меню, использование **19**

Н

набор номера, варианты **21**
 назначение приоритета для вызовов **41**
 неполадки аудиосигнала, уведомление **57**
 несколько вызовов, обработка **17**

О

обл. инф. о выз., просмотр **13**
 обратный вызов **23**
 ожидание вызова **25**
 операции с вызовами, основные **21**
 операции с вызовами, расширенные **34**
 основание
 кнопка, внешний вид **11**
 регулировка **7**
 ответ на вызовы, варианты **25**
 отключение микрофона, использование **27**
 открытые конференции **30, 33**
 отложенные вызовы **34**

П

- параметры, настройка **45**
- переадресация вызовов **29**
- переадресация вызовов, варианты **29**
- переключение между вызовами **17**
- пересылка вызовов, варианты **28**
- повторный набор номера **21**
- подбор вызовов, использование **34**
- подбор групповых вызовов, использование **34**
- подозрительные вызовы, отслеживание **40**
- предупреждения, безопасность **3**
- принятые вызовы, записи **50**
- программируемые кнопки
 - метки **13**
 - описание **11**
- Программное средство поддержки
 - автоматически зарегистрированных телефонов **7**
- пропущенные вызовы, записи **50**

Р

- размещение вызовов, варианты **21**
- размещенные вызовы, записи **50**
- режим неснятой трубки
 - набор номера **21**
 - описание **16**
- режим снятой трубки
 - набор номера **21**
 - описание **16**

С

- сообщения
 - индикация **46, 49**
 - прослушивание **49**
- состояние линии, просмотр **13**
- справка, использование **20**

Т

- текст, ввод на телефоне **19**
- телефонные линии
 - кнопки **11**
 - описание **15**
 - просмотр **13**
- трубка
 - громкость **45**
 - индикатор **12**
 - использование **43**
 - фиксация на рычаге **7**

У

- удержание
 - и переключение вызовов **17**
 - и пересылка **28**
 - использование **27**
- услуга голосовых сообщений **49**
- услуга ускоренного набора номеров
 - набор номера **24**
 - оформление подписки **53**
- услуги, оформление подписки **53**
- установка, IP-телефон Cisco **6**
- устранение неполадок **57**

Ф

функции, доступность **14, 54**

функциональные кнопки

каталоги **11**

параметры **12**

сообщения **11**

справка **11**

услуги **12**

TAPS, использование **7**

web-страницы параметров пользователя

доступ **52**

и телефонные услуги **53**

WebDialer **23**

Э

экран телефона

выбор элементов **18**

изменение языка **47**

компоненты **13**

регулировка контрастности **47**

чистка **2**

A-Z

IP-телефон Cisco

документация **2**

интерактивная справка **20**

настройка функций **14, 54**

описание **9**

подключение **6**

регистрация **7**

регулировка высоты **7**

схема **10**

фиксация опоры для трубки **7**

web-услуги **52**

MLPP, использование **41**

QRT, использование **57**



Штаб-квартира корпорации
Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
USA
www.cisco.com
Тел.: +1 408 526-4000
+1 800 553-NETS (6387)
Факс: +1 408 526-4100

Штаб-квартира корпорации в Европе
Cisco Systems International BV
Haarlerbergpark
Haarlerbergweg 13-19
1101 CH Amsterdam
The Netherlands
www-europe.cisco.com
Тел.: +31 0 20 357 1000
Факс: +31 0 20 357 1100

Штаб-квартира корпорации в США
Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
USA
www.cisco.com
Тел.: +1 408 526-7660
Факс: +1 408 527-0883

Штаб-квартира корпорации в Азиатско-Тихоокеанском регионе
Cisco Systems, Inc.
168 Robinson Road
#28-01 Capital Tower
Singapore 068912
www.cisco.com
Тел.: +65 6317 7777
Факс: +65 6317 7799

Компания Cisco Systems имеет более 200 представительств в перечисленных ниже странах. Адреса, номера телефонов и факсов приводятся на web-узле компании Cisco по адресу www.cisco.com/go/offices

Австралия • Австрия • Аргентина • Бельгия • Болгария • Бразилия • Великобритания • Венгрия • Венесуэла • Вьетнам • Германия • Гонконг • Греция • Дания • Дубай (ОАЭ) • Зимбабве • Израиль • Индия • Индонезия • Ирландия • Испания • Италия • Канада • Кипр • Китайская Народная Республика • Колумбия • Корея • Коста-Рика • Люксембург • Малайзия • Мексика • Нидерланды • Новая Зеландия • Норвегия • Перу • Польша • Пуэрто-Рико • Португалия • Россия • Румыния • Саудовская Аравия • Сингапур • Словакия • Словения • США • Таиланд • Тайвань • Турция • Украина • Филиппины • Финляндия • Франция • Хорватия • Чешская Республика • Чили • Швеция • Шотландия • Швейцария • Южно-Африканская Республика • Япония

CCSP, CCVP, логотип Cisco Square Bridge, Follow Me Browsing и StackWise являются торговыми марками корпорации Cisco Systems; Changing the Way We Work, Live, Play, and Learn и iQuick Study являются сервисными марками корпорации Cisco Systems; Access Registrar, Aironet, ASIST, BPX, Catalyst, CCDA, CCDP, CCIE, CCIIP, CCNA, CCNP, Cisco, логотип Cisco Certified Internetwork Expert, Cisco IOS, Cisco Press, Cisco Systems, Cisco Systems Capital, логотип Cisco Systems, Cisco Unity, Empowering the Internet Generation, Enterprise/Solver, EtherChannel, EtherFast, EtherSwitch, Fast Step, FormShare, GigaDrive, GigaStack, HomeLink, Internet Quotient, IOS, IP/TV, iQ Expertise, логотип iQ, iQ Net Readiness Scorecard, LightStream, Linksys, MeetingPlace, MGX, логотип Networkers, Networking Academy, Network Registrar, Packet, PIX, Post-Routing, Pre-Routing, ProConnect, RateMUX, ScriptShare, SlideCast, SMARTnet, StrataView Plus, TeleRouter, The Fastest Way to Increase Your Internet Quotient и TransPath являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Cisco Systems и/или ее филиалов в США и некоторых других странах.

Все другие торговые марки, упомянутые в настоящем документе или на web-узле, являются собственностью соответствующих владельцев. Использование слова "партнер" не подразумевает отношений совместной собственности между компанией Cisco и какой-либо другой компанией. (0502R)

© Корпорация Cisco Systems, 2005 г. С сохранением всех прав.



Логотип Java является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой корпорации Sun Microsystems в США или других странах.